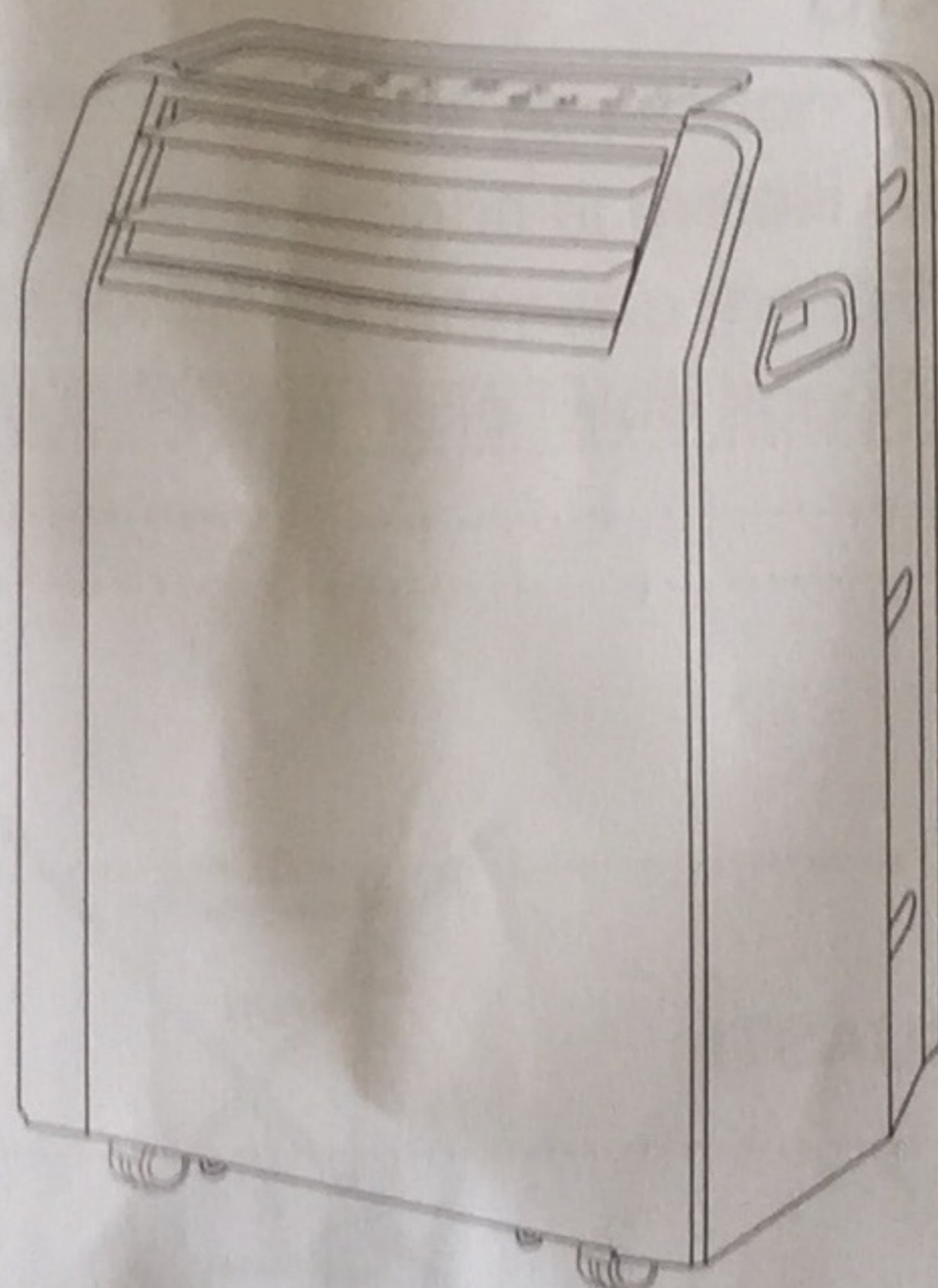


CONDIZIONATORE PORTATILE

MANUALE UTENTE FRESKO 12



MADE IN P.R.C.

In questo manuale troverete molti preziosi consigli su come utilizzare e mantenere correttamente il vostro condizionatore. Seguendo alcuni piccoli accorgimenti riguardo la cura e la manutenzione del vostro condizionatore, risparmierete molto tempo e denaro. Prima di utilizzare il condizionatore, leggere attentamente questo manuale e conservarlo per futura consultazione.

INFORMAZIONE DI CORRETTEZZA CIVICA	
Informazione di correttezza civica.....	2
PRECAUZIONI DI SICUREZZA	
Norme di sicurezza.....	3
Condizioni di funzionamento.....	3
Informazioni sui componenti elettrici.....	4
DESCRIZIONE DEI COMPONENTI	
Accessori.....	4
Nomi dei componenti.....	5
CARATTERISTICHE DEL CONDIZIONATORE	
Istruzioni di funzionamento del comando elettronico.....	6
ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO	
Istruzioni di funzionamento.....	7
ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE	
Posizione.....	9
Installazione kit per finestre.....	9
Installazione flessibile di scarico.....	12
Drenaggio dell'acqua.....	13
CURA E MANUTENZIONE	
Cura e manutenzione.....	14
CONSIGLI PER LA RICERCA GUASTI	
Ricerca guasti.....	15

NOTA

I dati di classificazione indicati sull'etichetta del consumo energetico si riferiscono alle condizioni di collaudo dell'installazione effettuata con il condotto di scarico non allungato, senza gli adattatori A e B (il condotto e gli adattatori A e B sono elencati nel grafico degli accessori del Manuale istruzioni).

Per l'utilizzo del condizionatore nei Paesi europei, leggere le seguenti informazioni:

SMALTIMENTO: non conferire questo prodotto come rifiuto indifferenziato. È necessario che il prodotto sia raccolto separatamente per un trattamento specifico.

Il conferimento di questa apparecchiatura come rifiuto domestico è proibito. Per lo smaltimento, esistono diverse possibilità:

- A) L'ente pubblico ha predisposto sistemi di raccolta dei rifiuti, in cui i rifiuti da apparecchiature elettroniche possono essere smaltiti senza ulteriori costi per l'utente.
 - B) Al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto, il rivenditore ritirerà il prodotto vecchio senza ulteriori costi.
 - C) Il produttore ritirerà l'apparecchiatura vecchia per il conferimento senza ulteriori costi per l'utente.
 - D) I prodotti obsoleti contengono risorse che possiedono un valore commerciale, e possono quindi essere venduti a commercianti di metalli da riciclo.
- Lo scarico abusivo di rifiuti nelle foreste e all'aperto mette a rischio la salute; sostanze pericolose potrebbero infiltrarsi nelle falde acquifere e contaminare la catena alimentare.



PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Norme di sicurezza

Per evitare lesioni all'utente o ad altre persone e danni materiali, osservare le seguenti istruzioni. Un funzionamento scorretto causato dalla mancata osservanza delle precauzioni può dare luogo a danni o lesioni.

⚠ Attenersi alle istruzioni

- Utilizzare il condizionatore avendo cura di proteggerlo dall'umidità, ad es. condensa, spruzzi di acqua, ecc. Non collocare o riporre il condizionatore in un luogo in cui possa cadere o essere trascinato in acqua o in qualsiasi altro liquido. In tal caso, scollegare immediatamente dall'alimentazione.
- Trasportare il condizionatore sempre in posizione verticale e utilizzarlo su una superficie piana e stabile.
- Spegnerlo il prodotto quando non in funzione.
- Per effettuare le riparazioni, contattare sempre personale qualificato. L'eventuale riparazione del cavo di alimentazione danneggiato dovrà essere condotta da personale qualificato.
- Lasciare uno spazio libero di almeno 30 cm su tutti i lati dell'unità lontano da muri, mobili e tende, ai fini dell'aerazione.
- In caso di caduta del condizionatore durante l'utilizzo, spegnere l'unità e scollegarla dall'alimentazione immediatamente.

⊘ Azione da non fare

- Non azionare il condizionatore in un locale umido come ad esempio il bagno o la lavanderia.
- Non toccare l'unità con le mani bagnate o umide o a piedi nudi.
- Non premere i pulsanti sul pannello di controllo con altri oggetti, usare solo le dita.
- Non rimuovere eventuali coperture fisse. Non utilizzare in nessun caso l'apparecchio se non funziona correttamente, o in caso di caduta o danneggiamento.
- Non avviare e arrestare mai l'unità collegando e scollegando la spina di alimentazione.
- Non coprire od ostruire le griglie di entrata o uscita. Non utilizzare prodotti chimici pericolosi per effettuare la pulizia, e non permettere che questi entrino in contatto con l'unità.
- Non utilizzare l'unità in presenza di sostanze o vapori infiammabili quali alcol, insetticidi, benzina, ecc.
- Non permettere ai bambini di azionare l'unità senza supervisione.
- Non utilizzare il prodotto per funzioni altre da quelle descritte nel presente manuale d'istruzioni.

⚡ Risparmio di energia

- Utilizzare l'unità per locali della grandezza raccomandata.
- Collocare l'unità in un luogo in cui la corrente d'aria non sia ostruita dalla presenza di mobili.
- Tenere chiuse le tende/serrande durante la parte più calda della giornata.
- Mantenere puliti i filtri.
- Tenere chiuse porte e finestre in modo da conservare l'aria fresca e non far entrare aria calda.

Condizioni di funzionamento

- Il condizionatore deve operare all'interno dell'intervallo di temperatura indicato di seguito:

MODALITÀ	TEMPERATURA AMBIENTE
RAFFREDDAMENTO	17°C(62°F)~35°C(95°F)
DEUMIDIFICAZIONE	13°C(55°F)~35°C(95°F)
RISCALDAMENTO (tipo a pompa di calore)	5°C(41°F)~30°C(88°F)
RISCALDAMENTO (tipo a riscaldatore elettrico)	≤30°C/88°F

Attrezzi consigliati per l'installazione del kit per le finestre

1. Cacciavite(a stella medio)
2. Metro a nastro o righello
3. Coltello o forbici
4. Sega(nel caso in cui sia necessario tagliare il kit per finestre per ridurne le dimensioni se la finestra risulta troppo piccola per l'installazione diretta)

DESCRIZIONE DEI COMPONENTI

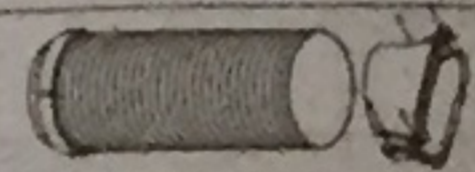
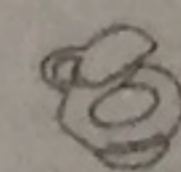
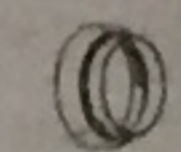
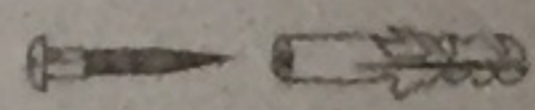
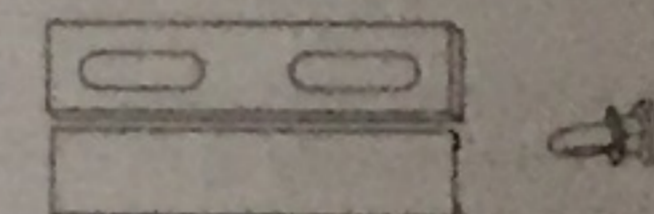
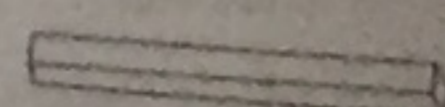
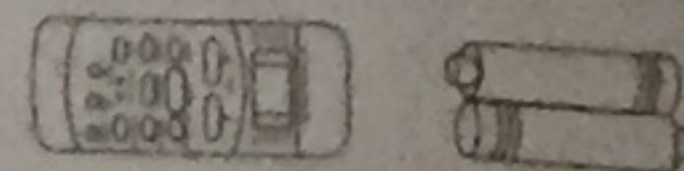
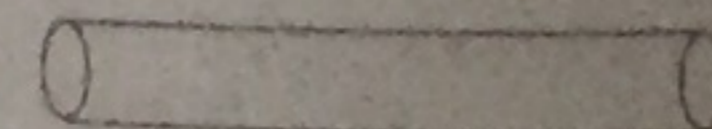
⚠ AVVERTENZA Per la vostra sicurezza

- Non conservare o utilizzare benzina o altri vapori o liquidi infiammabili in prossimità di questo o qualsiasi altro apparecchio.
- Evitare pericoli di incendio o scosse elettriche. Non utilizzare prolunghe o adattatori. Non rimuovere alcun polo dal cavo di alimentazione.

⚠ AVVERTENZA Informazioni sulle componenti elettriche

- Accertarsi che la fornitura elettrica sia adeguata per il modello selezionato. Queste informazioni si possono trovare sulla targhetta del numero di serie posta a lato della cassetta e dietro la griglia.
- Accertarsi che il condizionatore sia dotato di messa a terra. Una corretta messa a terra è importante per ridurre il rischio di scosse elettriche e incendi. Il cavo di alimentazione è dotato di una spina elettrica a tre poli per la protezione dalle scosse elettriche.
- Il condizionatore deve essere utilizzato con una presa a muro adeguatamente collegata a terra. Se la presa a muro che si intende utilizzare non dispone di una corretta messa a terra o non è protetta da fusibili ritardati o da un interruttore di circuito, provvedere all'installazione della presa adatta tramite un elettricista qualificato.
- Accertarsi che la presa sia accessibile anche in seguito all'installazione dell'unità.

Accessori

COMPONENTI:	NOME COMPONENTI:	QUANTITÀ:
	Flexibile di scarico e adattatore 1 (inclusi), adattatore B (ghiera circolare o oblunga a seconda dei modelli)	1 set
	Adattatore dello scarico per il montaggio a parete A (⊗)	1 pc
	Adattatore B(ghiera circolare) (⊗)	1 pc
	Tassello ad espansione e vite da legno(⊗)	4/ pc
	Kit di regolazione scorrevole per finestre e bullone ()	1 set
	Sigillante in schiuma	3/pc
	Telecomando e batteria (solo per i modelli con telecomando)	1pc
	Flexibile di scarico	1pc

NOTA: Parti opzionali(⊗), alcuni modelli ne sono sprovvisti. Tutte le illustrazioni nel presente manuale sono fornite al solo fine esplicativo. Il vostro condizionatore potrebbe apparire leggermente diverso. La forma effettiva avrà validità.

- Accertarsi che tutti gli accessori siano inclusi nell'imballaggio e fare riferimento alle istruzioni di installazione per il loro utilizzo.

NOMI DEI COMPONENTI

Lato anteriore

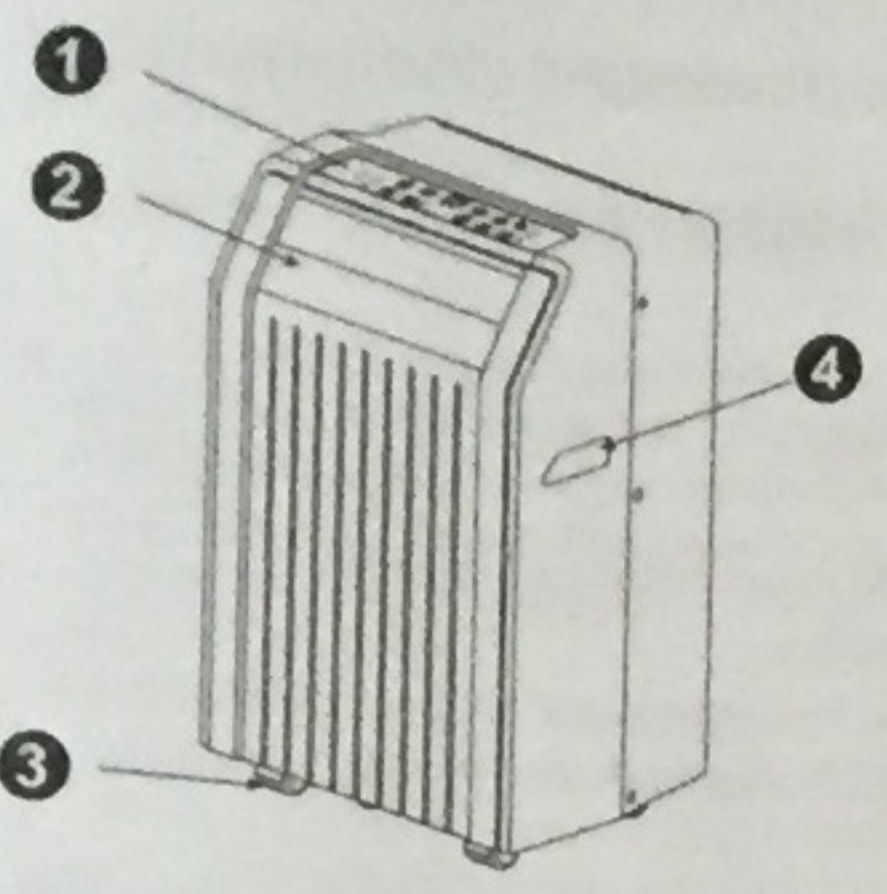


Fig. 1

- 1 Pannello di controllo
- 2 Lama presa di aerazione orizzontale (oscillazione automatica)
- 3 Ruota
- 4 Maniglia di trasporto (su entrambi i lati)

Modello A

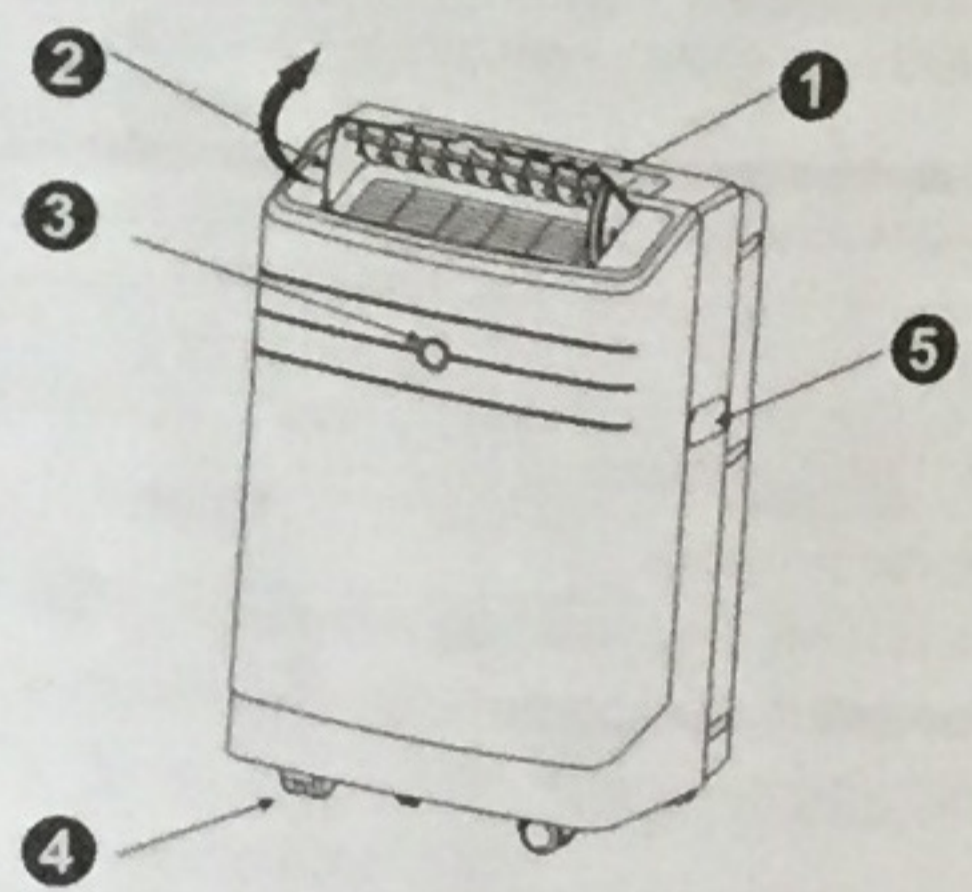


Fig. 2

- 1 Pannello di controllo
- 2 Lama presa di aerazione (manuale)
- 3 Ricevitore segnale remoto
- 4 Ruota
- 5 Maniglia di trasporto (su entrambi i lati)

Modello B

Lato posteriore

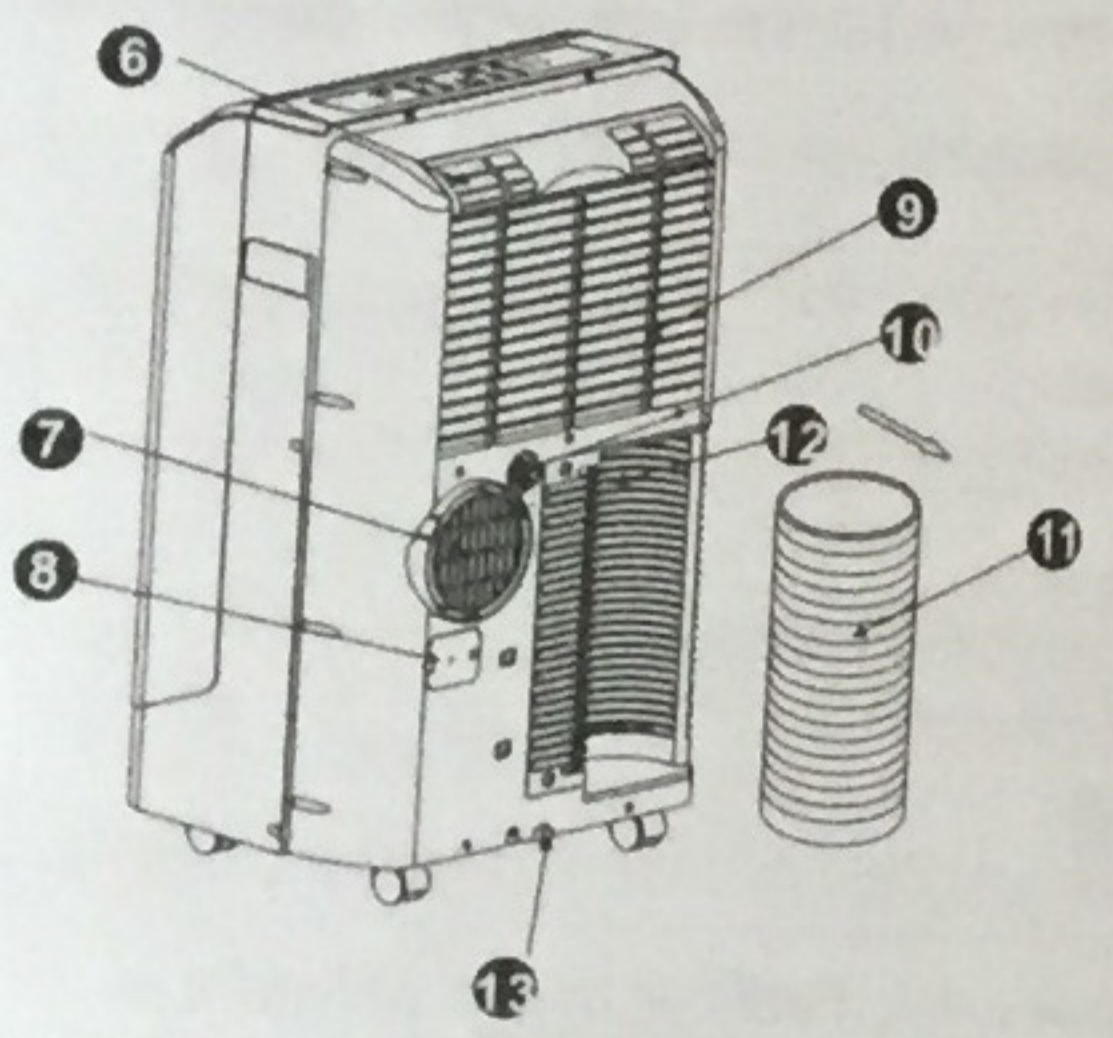


Fig. 3

- 6 Filtro aria superiore (dietro la griglia)
- 7 Bocca di mandata
- 8 Presa cavo di alimentazione
- 9 Ingresso aria
- 10 Uscita di drenaggio
- 11 Flessibile di scarico
- 12 Griglia ingresso aria
- 13 Uscita di drenaggio vaschetta inferiore

CARATTERISTICHE DEL CONDIZIONATORE

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO DEL COMANDO ELETTRONICO

Prima di iniziare, si consiglia di prendere confidenza con il pannello di controllo, il telecomando e tutte le loro funzioni, quindi seguire i simboli corrispondenti alle funzioni che si desidera utilizzare. L'unità può essere comandata solo tramite il pannello di controllo dell'unità o il telecomando. **NOTA: il presente manuale non comprende le operazioni della funzionalità del telecomando, consultare il manuale << Istruzioni telecomando >> accluso nella confezione dell'unità per i dettagli.**

PANNELLO DI CONTROLLO DEL CONDIZIONATORE

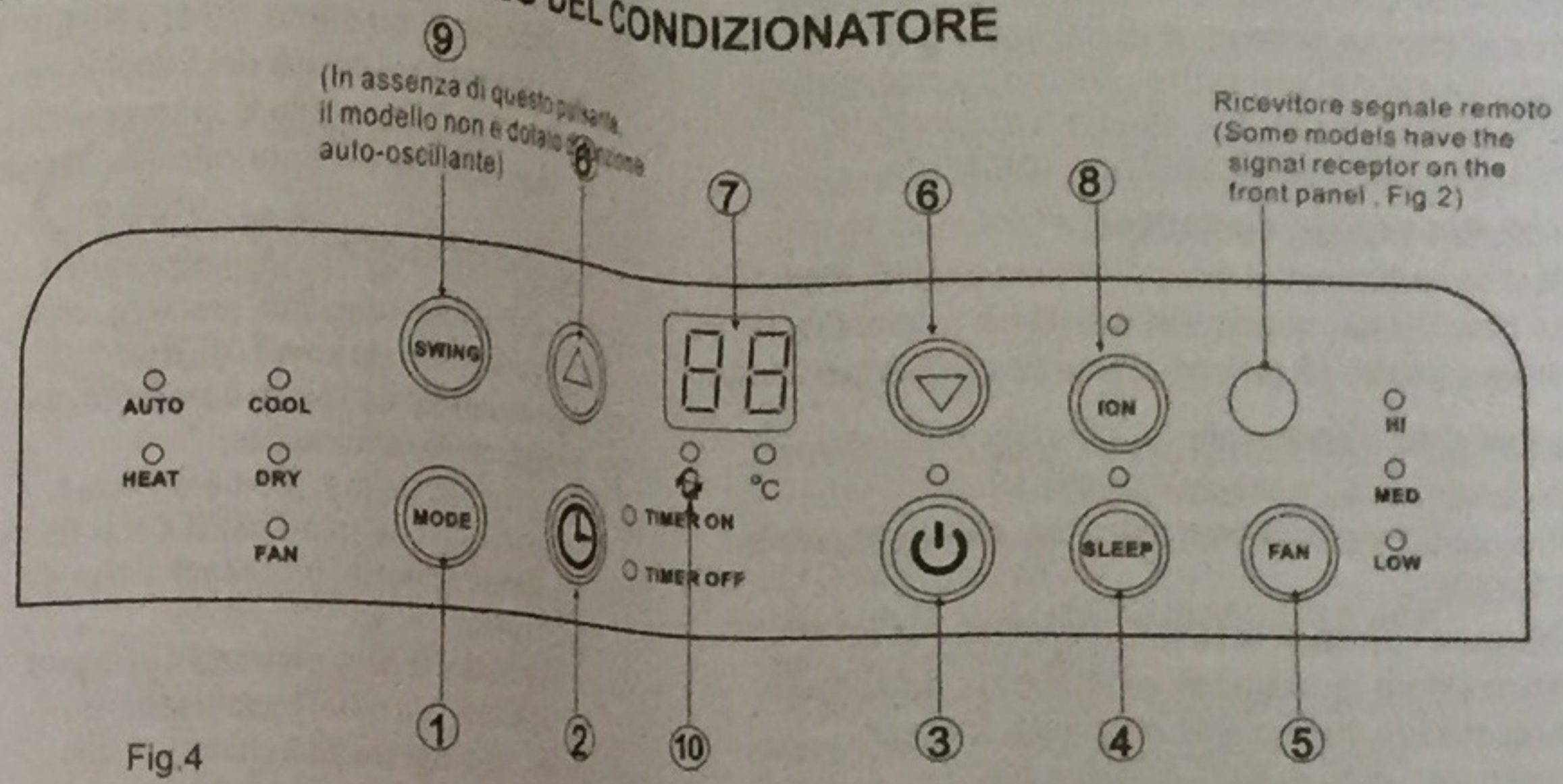


Fig. 4

- 1 Pulsante di selezione MODE
Seleziona la modalità di funzionamento appropriata. Ad ogni pressione del pulsante, si seleziona una modalità secondo una sequenza con il seguente ordine: AUTO, COOL (raffreddamento), DRY (deumidificazione), FAN (ventilatore) e HEAT (riscaldamento, non presente sui modelli a solo raffreddamento). La spia della modalità si accende indicando le diverse impostazioni della modalità. Fig. 4.
- 2 Pulsante TIMER
Utilizzato per attivare l'orario di inizio del programma AUTO ON e l'orario di fine del programma AUTO OFF, in congiunzione con i pulsanti Δ e ∇ .
- 3 Pulsante POWER
Interruttore di accensione/spengimento.
- 4 Pulsante SLEEP
Avvia il funzionamento SLEEP.
- 5 Pulsante FAN
Regola la velocità del ventilatore. Premere per selezionare le quattro velocità disponibili: LOW (Basso), MED (Medio), HI (Alto) e AUTO. La spia del ventilatore si illumina indicando le diverse impostazioni tranne nella velocità AUTO. Quando è selezionata la velocità AUTO, si spengono tutte le spie relative al ventilatore.
- 6 Pulsante UP (Δ) e DOWN (∇)
le impostazioni della temperatura (incrementi di 1 C/2 F) su un intervallo da 17 C (62 F) a 30 C (88 F) o l'impostazione del TIMER su un intervallo di 0-24 ore.
NOTA: Il comando può visualizzare la temperatura in gradi Fahrenheit o Celsius. Per eseguire la conversione da un formato all'altro, tenere premuti entrambi i pulsanti Up e Down per 3 secondi.
- 7 Display LED
Mostra la temperatura impostata in "OC" o "OF" e le impostazioni del timer automatico. Nelle modalità DRY e FAN, mostra la temperatura dell'ambiente.
Codici di errore:
E1- Errore sensore temperatura ambiente- Scollegare e ricollegare l'unità all'alimentazione. Se l'errore persiste, contattare l'assistenza.
E2- Errore sensore temperatura evaporatore- Scollegare e ricollegare l'unità all'alimentazione. Se l'errore persiste, contattare l'assistenza.
E2- Errore di comunicazione display- Scollegare e ricollegare l'unità all'alimentazione. Se l'errore persiste, contattare l'assistenza.
P1- La vaschetta inferiore è piena - Collegare il flessibile di drenaggio e drenare l'acqua raccolta. Se l'errore persiste, contattare l'assistenza.

NOMI DEI COMPONENTI

Lato anteriore

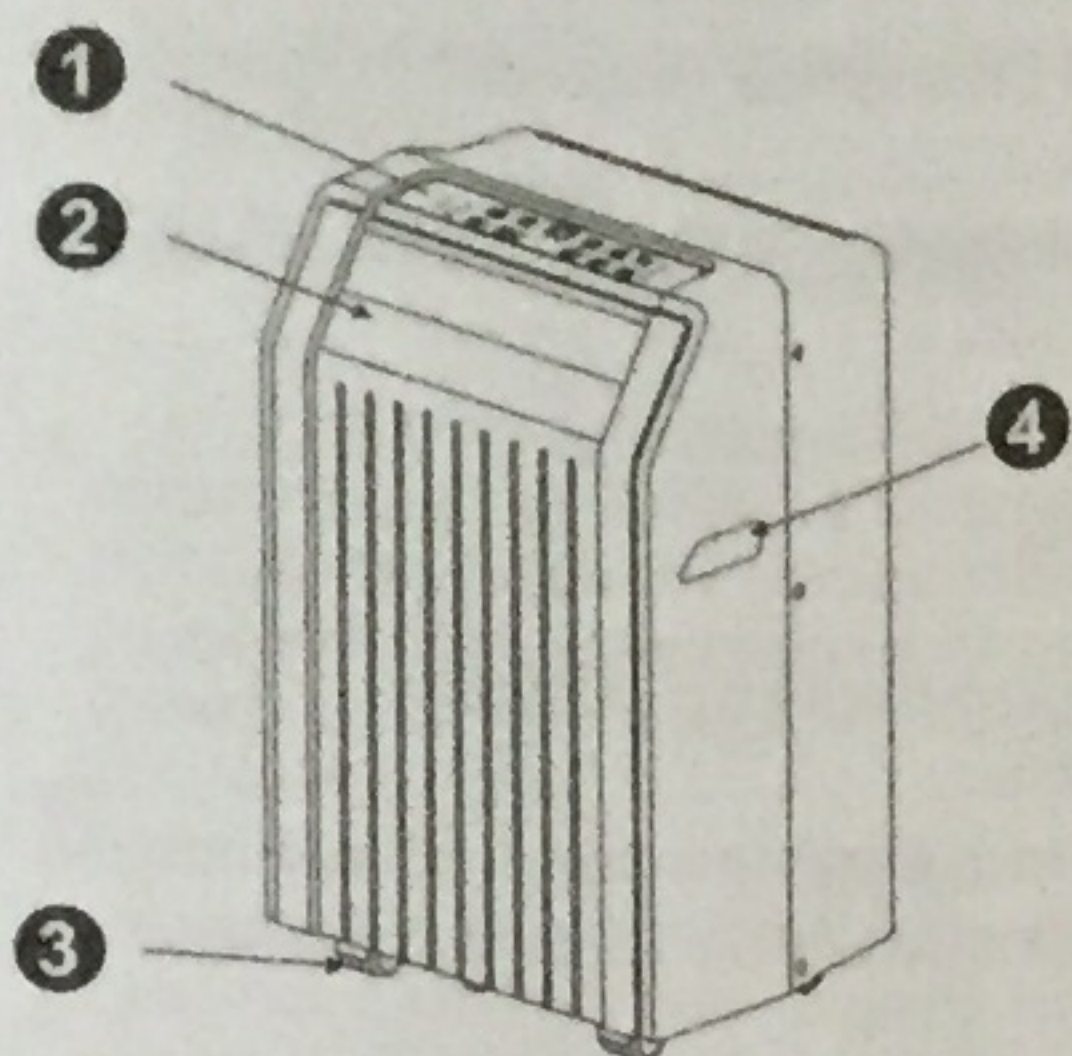


Fig.1

Modello A

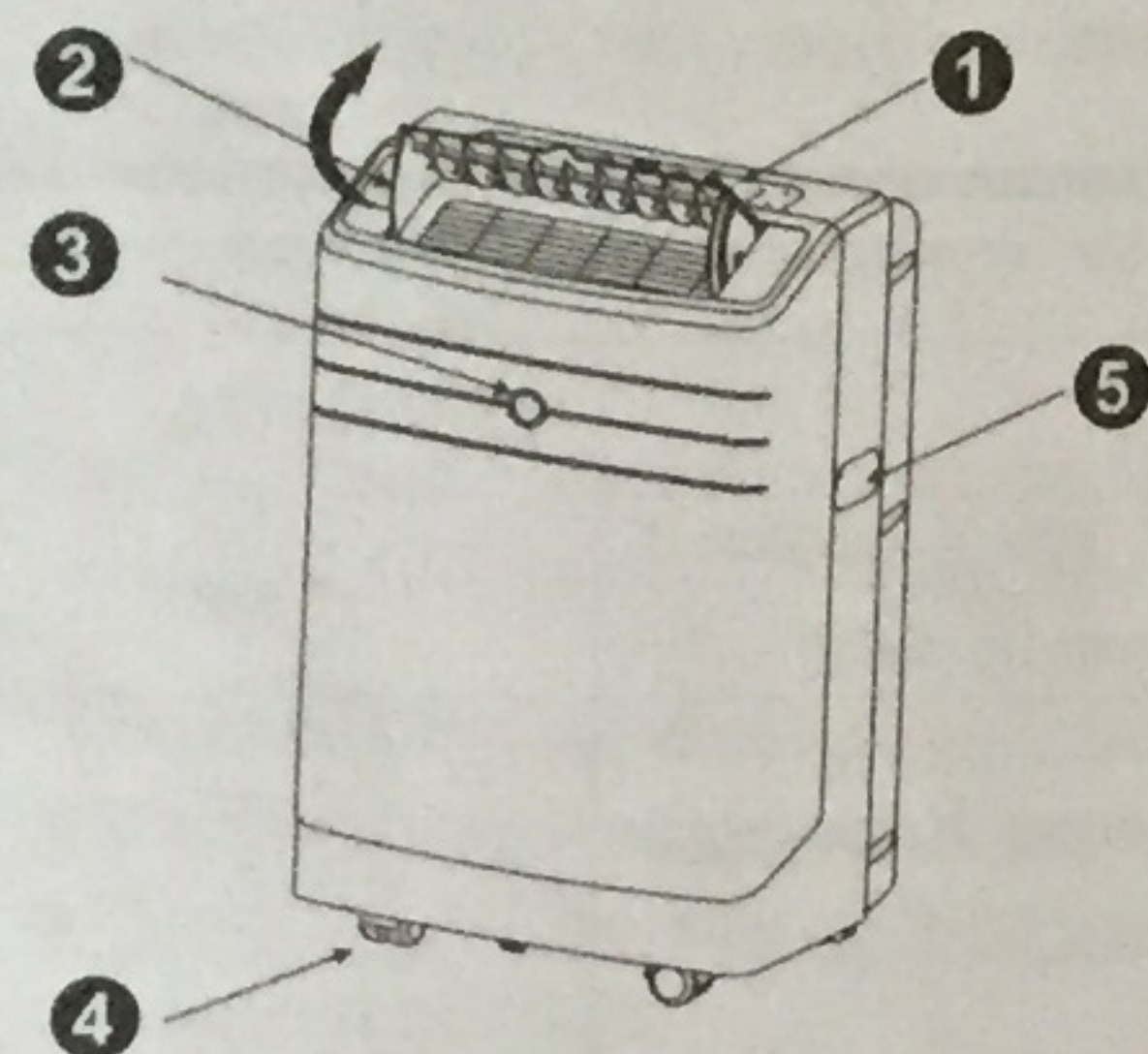


Fig.2

Modello B

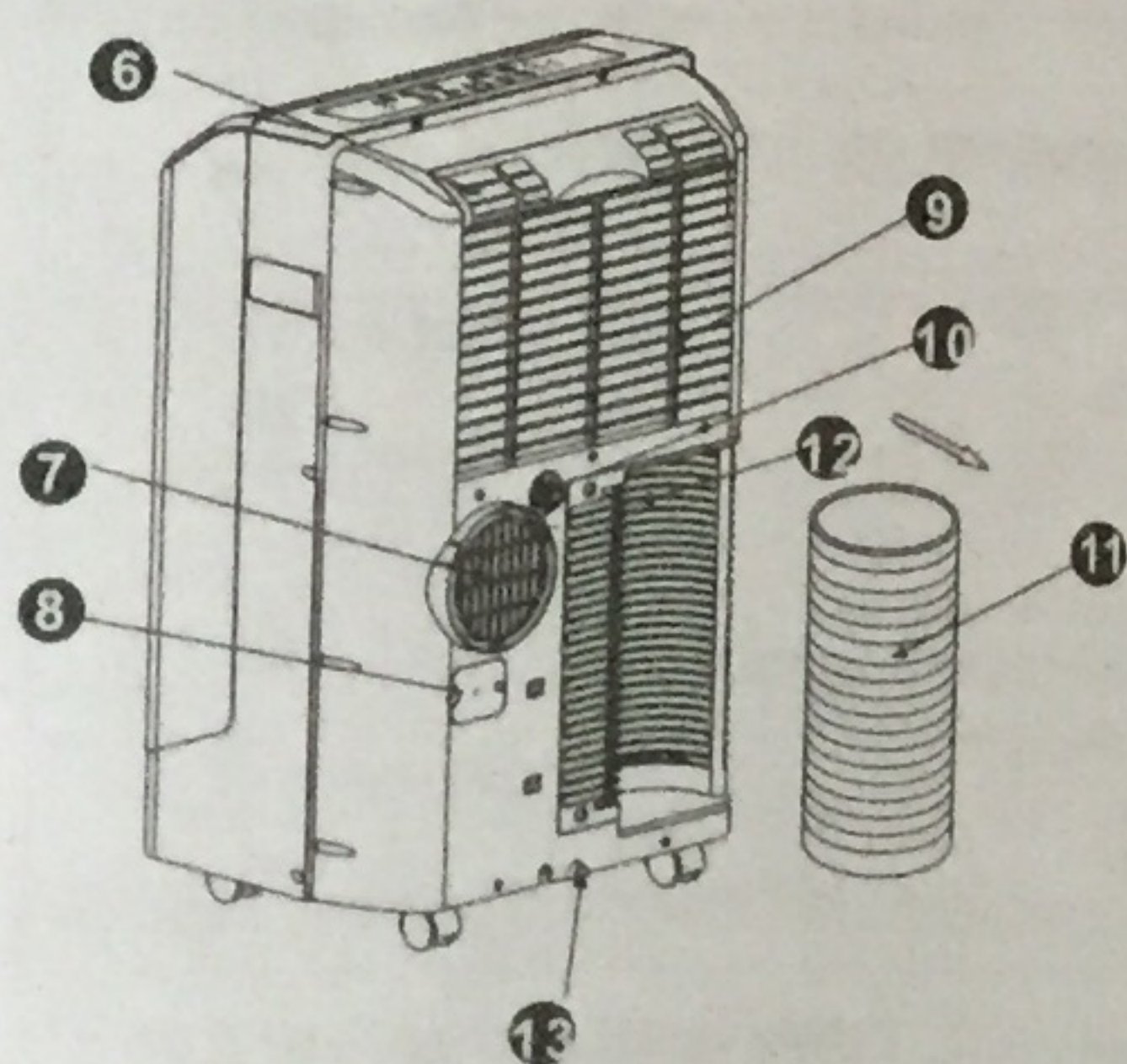


Fig.3

Lato posteriore

- 1 Pannello di controllo
- 2 Lama presa di aerazione orizzontale (oscillazione automatica)
- 3 Ruota
- 4 Maniglia di trasporto (su entrambi i lati)

- 1 Pannello di controllo
- 2 Lama presa di aerazione (manuale)
- 3 Ricevitore segnale remoto
- 4 Ruota
- 5 Maniglia di trasporto (su entrambi i lati)

- 6 Filtro aria superiore (dietro la griglia)
- 7 Bocca di mandata
- 8 Presa cavo di alimentazione
- 9 Ingresso aria
- 10 Uscita di drenaggio
- 11 Flessibile di scarico
- 12 Griglia ingresso aria
- 13 Uscita di drenaggio vaschetta inferiore

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO DEL COMANDO ELETTRONICO

Prima di iniziare, si consiglia di prendere confidenza con il pannello di controllo, il telecomando e tutte le loro funzioni, quindi seguire i simboli corrispondenti alle funzioni che si desidera utilizzare. L'unità può essere comandata solo tramite il pannello di controllo dell'unità o il telecomando. **NOTA: il presente manuale non comprende le operazioni della funzionalità del telecomando, consultare il manuale << Istruzioni telecomando >> accluso nella confezione dell'unità per i dettagli.**

PANNELLO DI CONTROLLO DEL CONDIZIONATORE

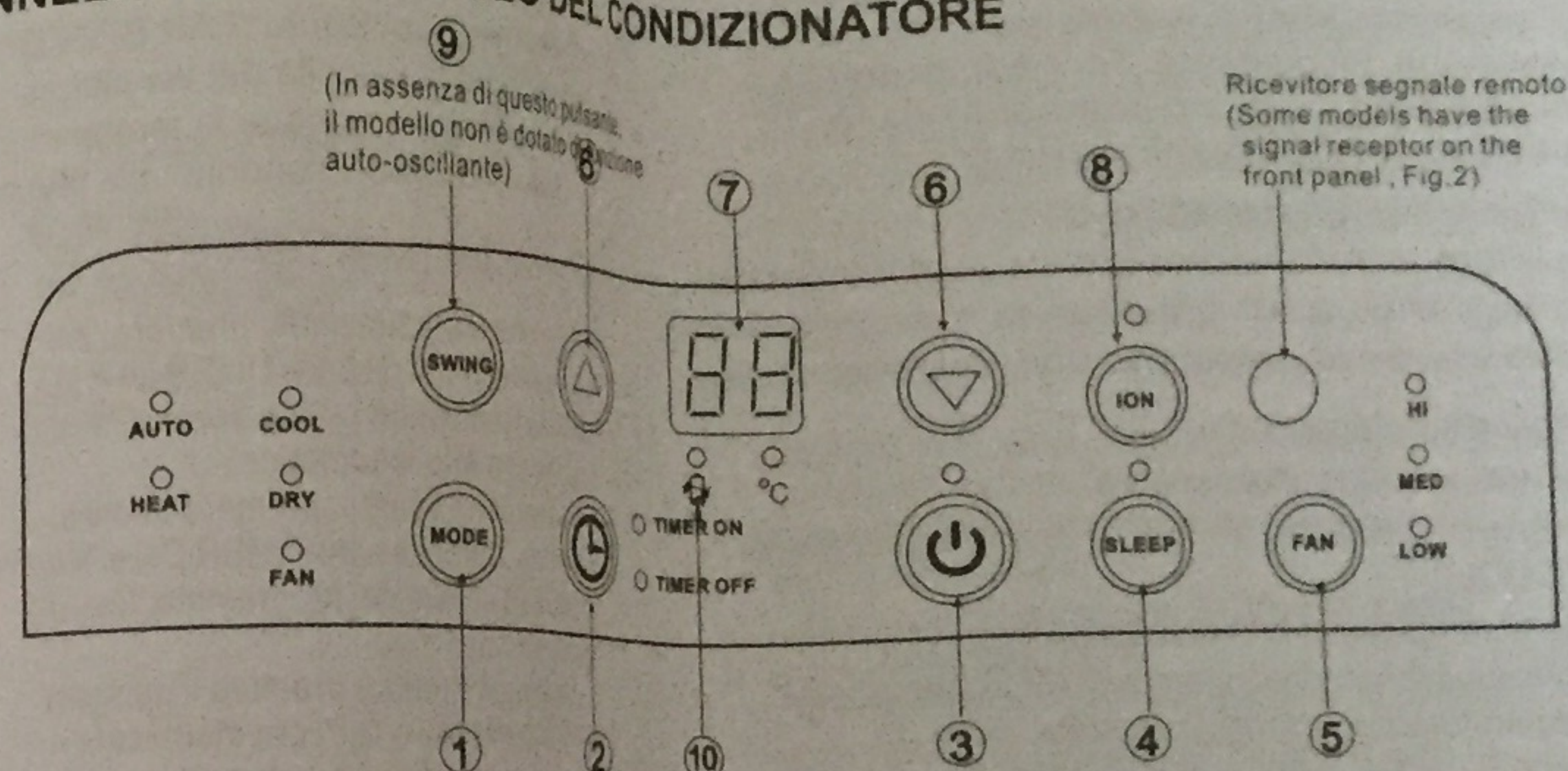


Fig.4

- 1 Pulsante di selezione MODE
Seleziona la modalità di funzionamento appropriata. Ad ogni pressione del pulsante, si seleziona una modalità secondo una sequenza con il seguente ordine: AUTO, COOL (raffreddamento), DRY (deumidificazione), FAN (ventilatore) e HEAT (riscaldamento, non presente sui modelli a solo raffreddamento). La spia della modalità si accende indicando le diverse impostazioni della modalità. Fig.4.

- 2 Pulsante TIMER
Utilizzato per attivare l'orario di inizio del programma AUTO ON e l'orario di fine del programma AUTO OFF, in congiunzione con i pulsanti Δ e ∇ .

- 3 Pulsante POWER
Interruttore di accensione/spegnimento.

- 4 Pulsante SLEEP
Avvia il funzionamento SLEEP.

- 5 Pulsante FAN
Regola la velocità del ventilatore. Premere per selezionare le quattro velocità disponibili - LOW (Basso), MED (Medio), HI (Alto) e AUTO. La spia del ventilatore si illumina indicando le diverse impostazioni tranne nella velocità AUTO. Quando è selezionata la velocità AUTO, si spengono tutte le spie relative al ventilatore.

- 6 Pulsante UP (Δ) e DOWN (∇)
le impostazioni della temperatura (incrementi di 1 C/2 F) su un intervallo da 17 C (62 F) a 30 C (88 F) o l'impostazione del TIMER su un intervallo di 0-24 ore.

NOTA: Il comando può visualizzare la temperatura in gradi Fahrenheit o Celsius. Per eseguire la conversione da un formato all'altro, tenere premuti entrambi i pulsanti Up e Down per 3 secondi.

- 7 Display LED
Mostra la temperatura impostata in "OC" o "OF" e le impostazioni del timer automatico. Nelle modalità DRY e FAN, mostra la temperatura dell'ambiente.

Codici di errore:

- E1- Errore sensore temperatura ambiente-**
Scollegare e ricollegare l'unità all'alimentazione. Se l'errore persiste, contattare l'assistenza.
- E2- Errore sensore temperatura evaporatore-**
Scollegare e ricollegare l'unità all'alimentazione. Se l'errore persiste, contattare l'assistenza.
- E2- Errore di comunicazione display-**
Scollegare e ricollegare l'unità all'alimentazione. Se l'errore persiste, contattare l'assistenza.
- P1- La vaschetta inferiore è piena -**
Collegare il flessibile di drenaggio e drenare l'acqua raccolta. Se l'errore persiste, contattare l'assistenza.

- Pulsante ION (opzionale)
Premendo il pulsante ION, viene attivato il generatore di ioni
- Pulsante SWING
(Applicabile solo per i modelli dotati di funzione di oscillazione automatica)
Premendo il pulsante SWING con l'unità in funzione, è possibile fermare la presa di aerazione all'angolo desiderato. La presa di aerazione si muove di 60° ad ogni pressione del pulsante. Tenendo premuto il pulsante per più di 2 secondi si avvia la funzione di oscillamento automatico.
- 10 Indicatore POWER MANAGEMENT
Se la temp ambiente rimane inferiore a quella impostata per lungo tempo, questa spia si illumina, e compressore e ventola si fermano per garantire un'assorbimento energetico limitato

Istruzioni di funzionamento

Funzionamento COOL (raffreddamento)

- Premere il pulsante "MODE" fino a visualizzare la spia "COOL".
- Premere i pulsanti di REGOLAZIONE "▲" o "▼" per selezionare la temperatura ambiente desiderata. La temperatura può essere impostata entro un intervallo tra 17OC e 30OC/62OF e 88OF.
- Premere il pulsante "FAN SPEED" per selezionare la velocità del ventilatore.

Funzionamento HEAT (Riscaldamento)
(non presente sui modelli Solo raffreddamento)

- Premere il pulsante "MODE" fino a visualizzare la spia "HEAT"
- Premere i pulsanti di REGOLAZIONE "▲" o "▼" per selezionare la temperatura ambiente desiderata. La temperatura può essere impostata entro un intervallo tra 17OC e 30OC/62OF e 88OF.
- Premere il pulsante "FAN SPEED" per selezionare la velocità del ventilatore. Su alcuni modelli, non è possibile regolare la velocità del ventilatore in modalità HEAT.

Funzionamento DRY (Deumidificazione)

- Premere il pulsante "MODE" fino a visualizzare la spia "DRY" (Deumidificazione).
- In questa modalità non è possibile selezionare una velocità del ventilatore o regolare la temperatura. Il ventilatore funziona in velocità LOW (Basso).
- Per un risultato di deumidificazione ottimale, tenere chiuse porte e finestre.
- Non collocare il condotto alla finestra.

Funzionamento AUTO

- Impostando il condizionatore in modalità AUTO, la modalità di raffreddamento, riscaldamento (tranne sui modelli a solo raffreddamento) o solo ventilazione viene selezionata automaticamente in base alla temperatura selezionata e alla temperatura dell'ambiente.

- Il condizionatore regola automaticamente la temperatura dell'ambiente in base al valore impostato.
- In modalità AUTO non è possibile selezionare la velocità del ventilatore.

Funzionamento FAN (Ventilatore)

- Premere il pulsante "MODE" fino a visualizzare la spia "FAN".
- Premere il pulsante "FAN SPEED" per selezionare la velocità del ventilatore. Non è possibile regolare la temperatura.
- Non collocare il condotto alla finestra.

Funzionamento TIMER

- Con l'unità in funzione, premere prima il pulsante Timer, la spia TIMER OFF si illumina, indicando l'avvio del programma di spegnimento automatico.
- Con l'unità spenta, premere prima il pulsante Timer, la spia TIMER ON si illumina, indicando l'avvio del programma di avvio automatico.
- Premere o tenere premuto il pulsante UP o DOWN (Su o Giù) per modificare il tempo del programma automatico con incrementi di 0,5 ore fino a 10 ore, quindi con incrementi di 1 ora fino a 24 ore. Il comando eseguirà il conto alla rovescia del tempo rimanente all'avvio.
- Il tempo selezionato sarà registrato entro 5 secondi e il sistema tornerà a visualizzare l'impostazione della temperatura precedente.
- Accendendo o spegnendo l'unità in qualsiasi momento o regolando l'impostazione del timer su 0.0, il programma temporizzato di avvio/spegnimento viene annullato.
- Il programma di avvio/spegnimento automatico viene annullato anche in caso di guasto (E1, E2 o E4).

Funzionamento SLEEP

- Premendo questo pulsante, la temperatura selezionata aumenta (raffreddamento) o diminuisce (riscaldamento) di 1OC/2OF in 30 minuti. La temperatura quindi aumenterà (raffreddamento) o diminuirà (riscaldamento) di altri 1OC/2OF dopo altri 30 minuti. La nuova temperatura è mantenuta per 7 ore prima di tornare alla temperatura selezionata inizialmente. Questa operazione termina la modalità Sleep e l'unità continua a funzionare secondo le impostazioni precedenti.
- NOTA:** questa funzione non è disponibile in modalità FAN o DRY.

Altre caratteristiche

Interruzione di corrente

In caso di black out o interruzione di corrente, l'unità viene riavviata automaticamente secondo le impostazioni precedenti, al ripristino della corrente.

Attendere 3 minuti prima di riprendere il funzionamento

Quando si arresta l'unità, non è possibile riprendere il funzionamento nei 3 minuti immediatamente successivi. Questa funzione protegge l'unità. Il funzionamento riprende automaticamente dopo 3 minuti.

Regolazione della direzione del flusso d'aria

La presa d'aerazione può essere regolata manualmente o automaticamente a seconda dei diversi modelli.

● Regolare la direzione del flusso d'aria manualmente (Fig.5):

- È possibile impostare la presa di aerazione manualmente nella posizione desiderata. L'angolo di impostazione massimo è di circa 60°, non forzare l'apertura ad un angolo maggiore. Non collocare oggetti pesanti o altri carichi sulla presa di aerazione; questo potrebbe danneggiare l'unità.

Accertarsi che la presa di aerazione sia completamente aperta durante il funzionamento in modalità di riscaldamento.

● Tenere la presa di aerazione completamente aperta durante il funzionamento

Regolare la direzione del flusso d'aria automaticamente (Fig.6):

Quando l'unità è in funzione, la presa di aerazione si apre completamente. Usare il pulsante SWING sul telecomando per fermare la presa di aerazione all'angolo desiderato.

La presa di aerazione si alza ad un angolo di 60° ad ogni pressione del pulsante fino alla posizione limite oltre la quale la capacità di riscaldamento o raffreddamento risulterebbe compromessa; oltre questo limite, l'unità cambia automaticamente la direzione di oscillazione.

Tenendo premuto il pulsante SWING per più di 2 secondi, si attiva la funzione di oscillazione automatica. La presa di aerazione oscilla come mostrato nella Fig.6

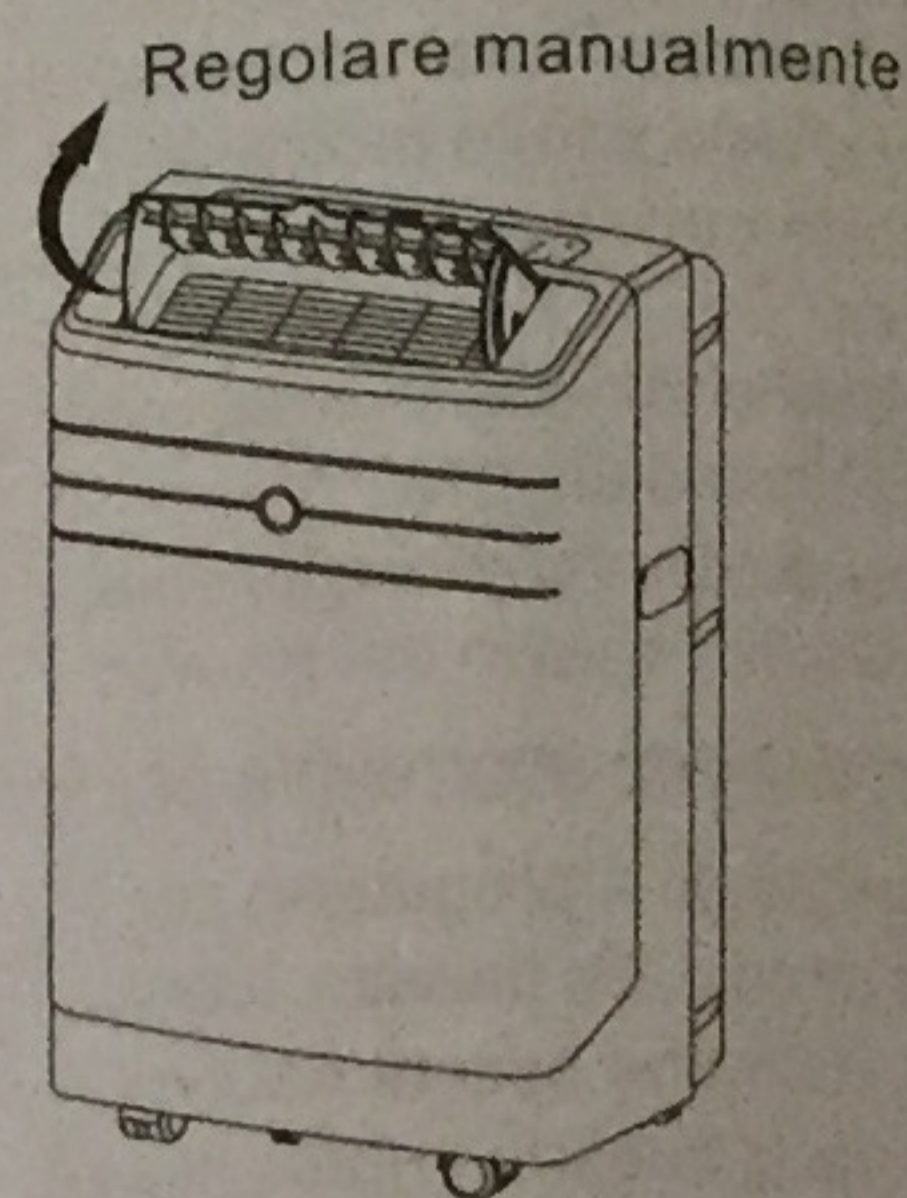


Fig.5

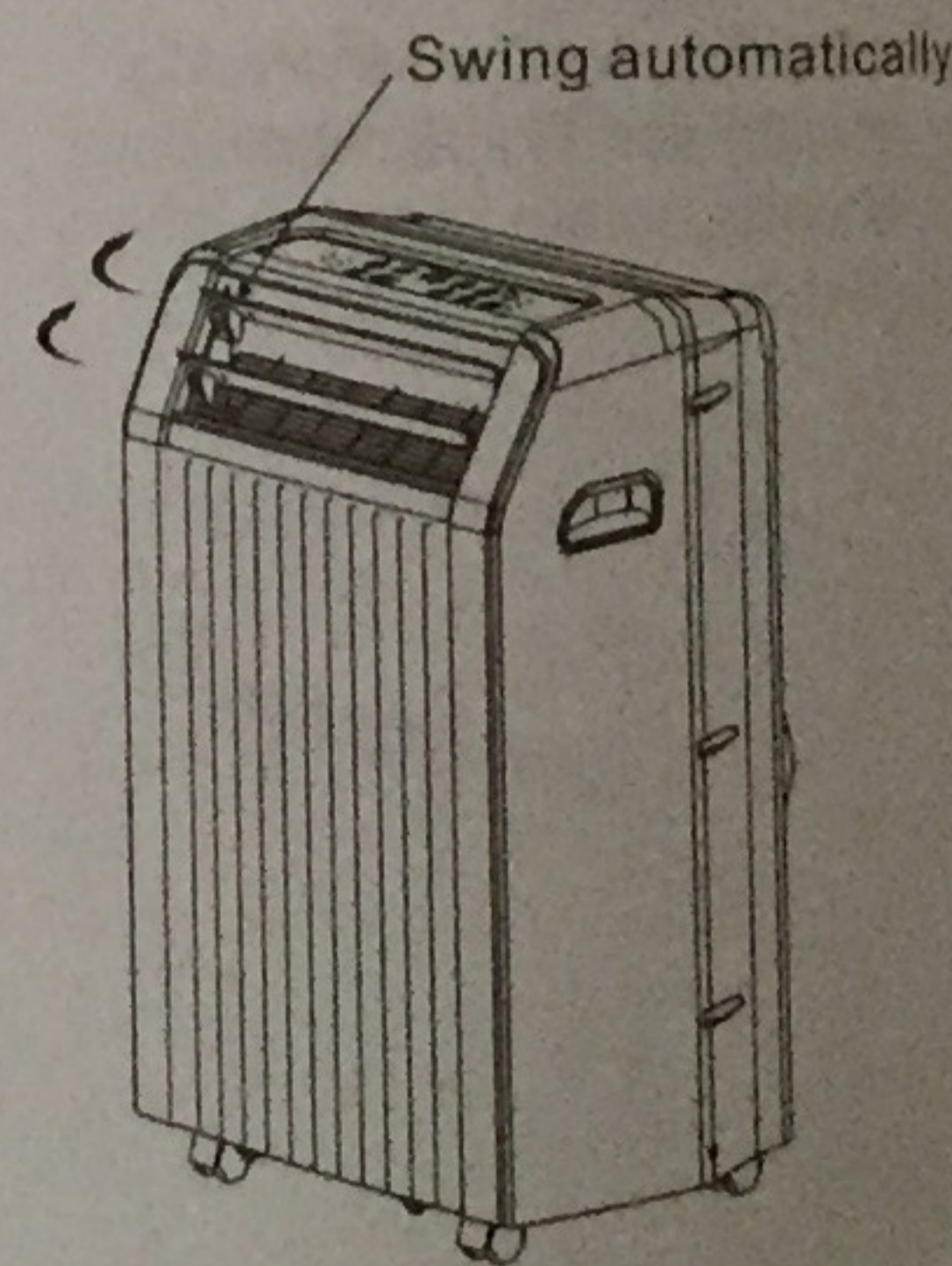


Fig.6

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

Posizione

- Collocare il condizionatore su una superficie stabile per ridurre al minimo il rumore e le vibrazioni. Una posizione sicura per collocare l'unità può essere un pavimento liscio e piano abbastanza resistente da sostenere il peso. L'unità è dotata di ruote per agevolare l'installazione; utilizzarle solo su superfici piane e sgombre. Prestare particolare attenzione nell'utilizzo delle ruote sulla moquette.
- L'unità deve essere collocata in prossimità di una presa di corrente con messa a terra e tensione nominale adeguata.
- Non collocare oggetti attorno all'ingresso dell'aria o alla bocca di mandata dell'unità.
- Per ottenere un condizionamento efficiente, lasciare almeno 30cm di spazio dal muro

Installazione kit di regolazione scorrevole per finestre

Il kit di regolazione scorrevole è progettato per adattarsi alla maggior parte delle finestre "verticali" e "orizzontali" standard. Potrebbe essere tuttavia necessario per alcuni tipi di finestra improvvisare/modificare alcuni punti della procedura di installazione. Fare riferimento alle Fig. 8 e Fig.9 per l'apertura minima e massima della finestra. Il kit di regolazione scorrevole per finestre è fissato con un bullone (vedere Fig.9a).

Nota: Se l'apertura della finestra è inferiore alla lunghezza minima indicata per il kit di regolazione scorrevole, tagliare la parte dotata di foro a misura dell'apertura della finestra.

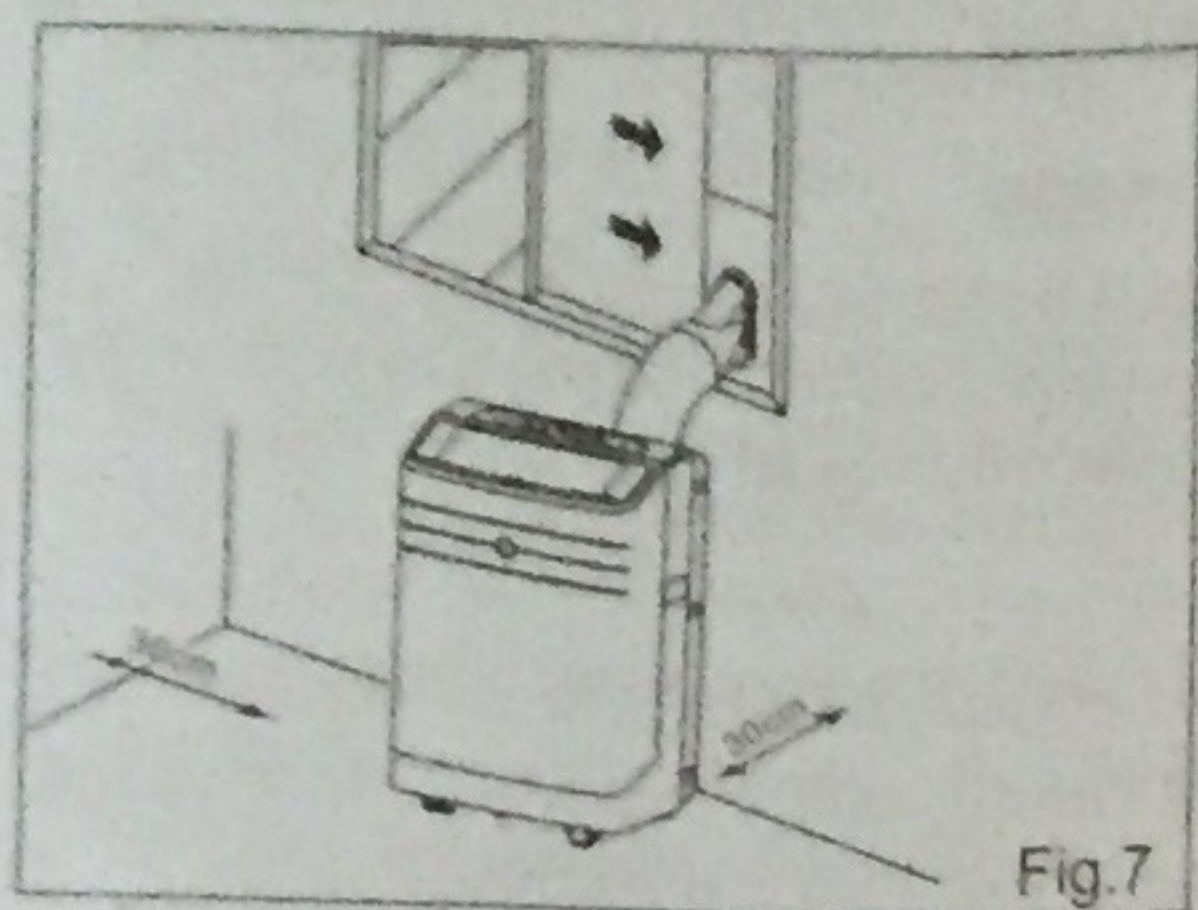


Fig.7



Fig.8

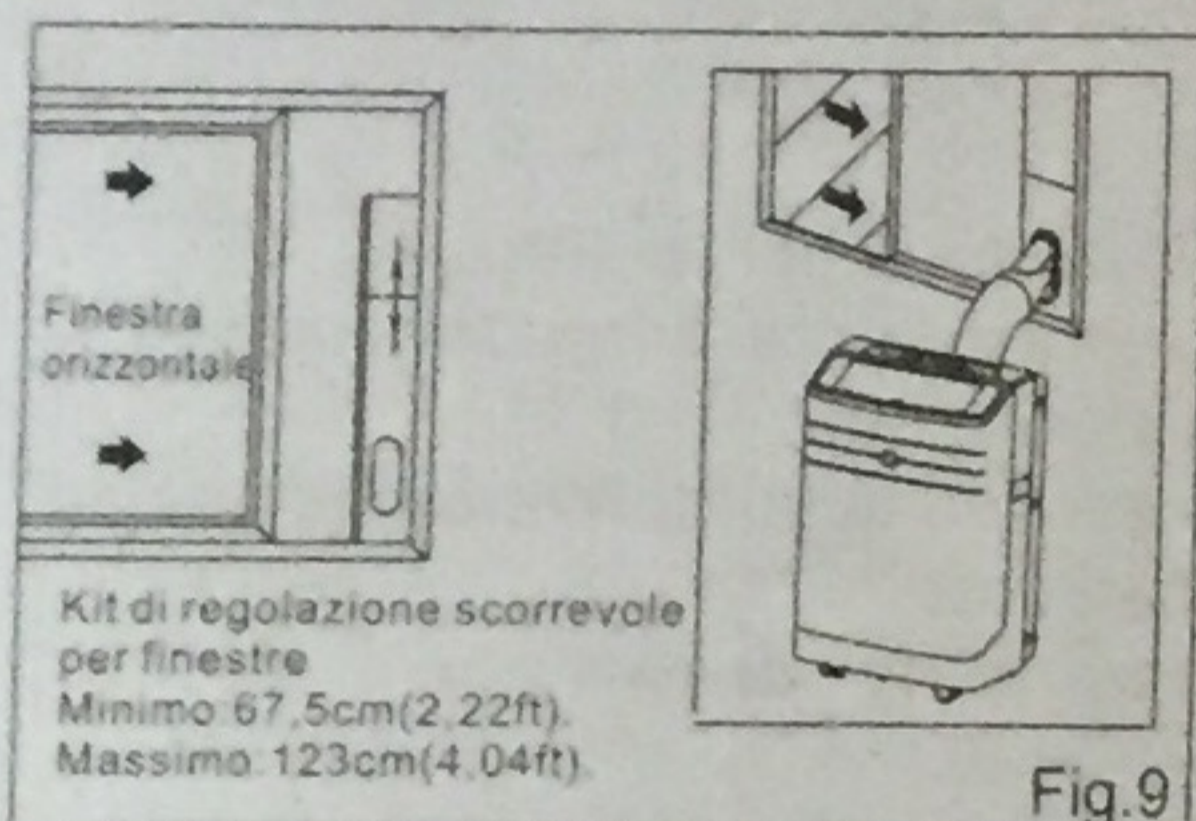


Fig.9

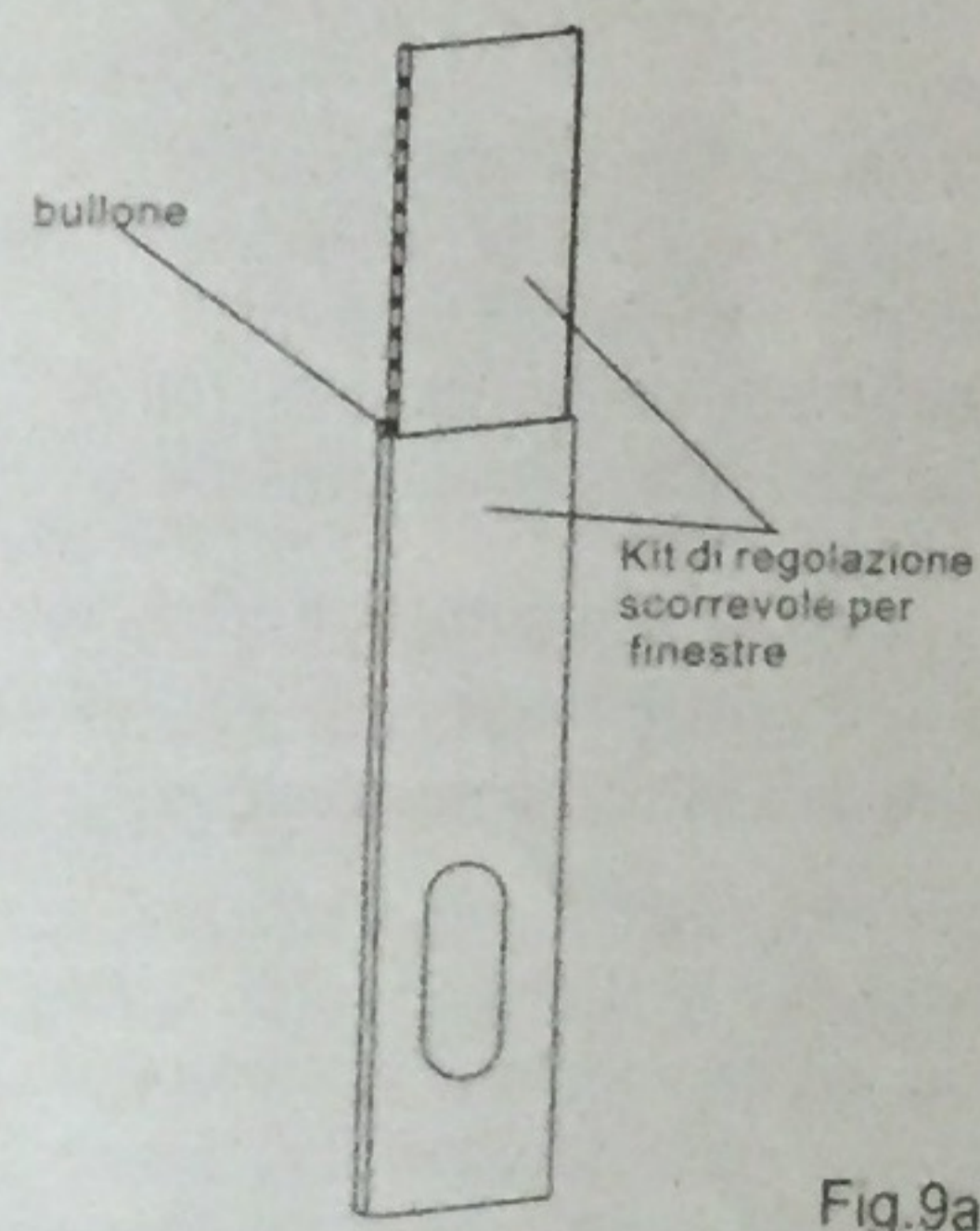


Fig.9a

Installazione su una finestra a ghigliottina

1. Tagliare il sigillante in schiuma (tipo adesivo) della lunghezza adeguata e attaccarlo al davanzale della finestra. Fig.10

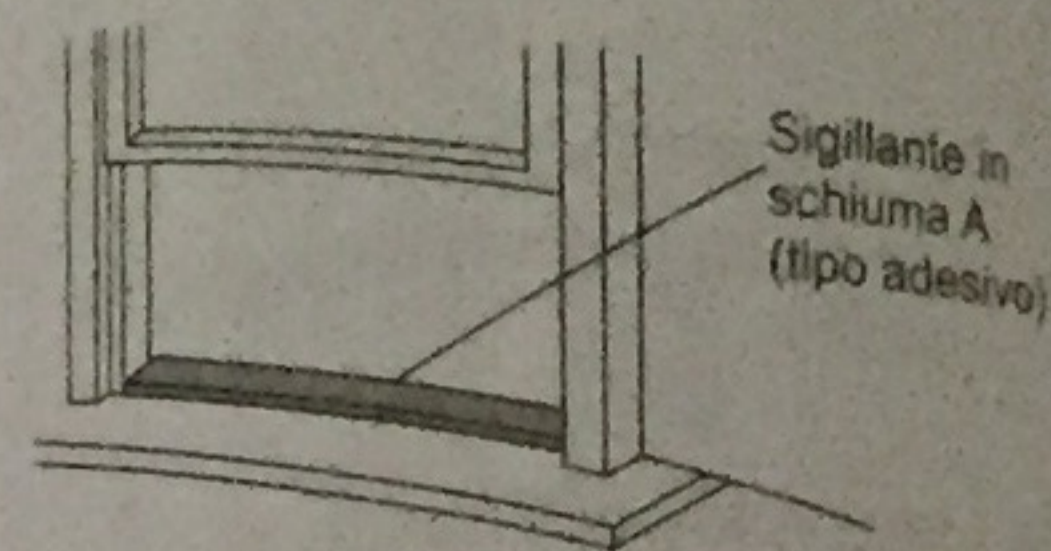


Fig.10

2. Montare il kit di regolazione scorrevole per finestre al davanzale della finestra. Regolare la lunghezza del kit di regolazione scorrevole per finestre in base alla larghezza della finestra, accorciarlo se la larghezza della finestra è inferiore a 27 pollici.

Aprire il telaio scorrevole della finestra e posizionare il kit di regolazione scorrevole per finestre sul davanzale. Fig.11

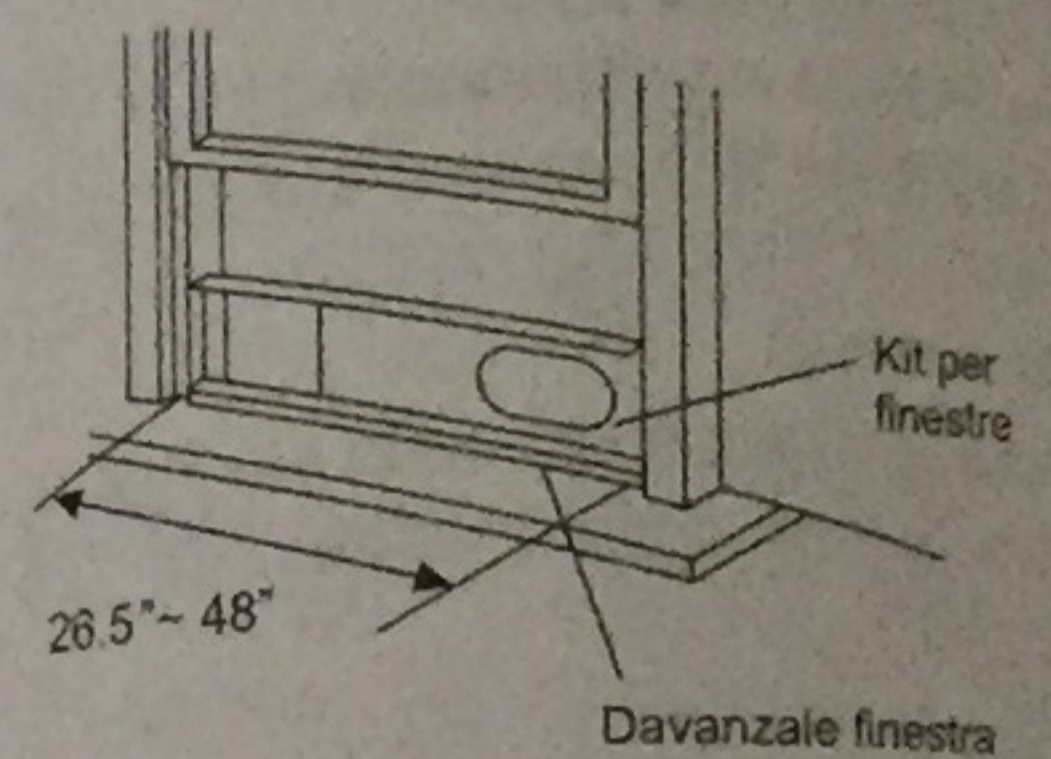


Fig.11

3. Tagliare il sigillante in schiuma (tipo adesivo) della lunghezza adeguata e attaccarlo sul lato superiore della finestra. Come mostrato in Fig.12.

4. Chiudere saldamente il telaio scorrevole della finestra contro la finestra.

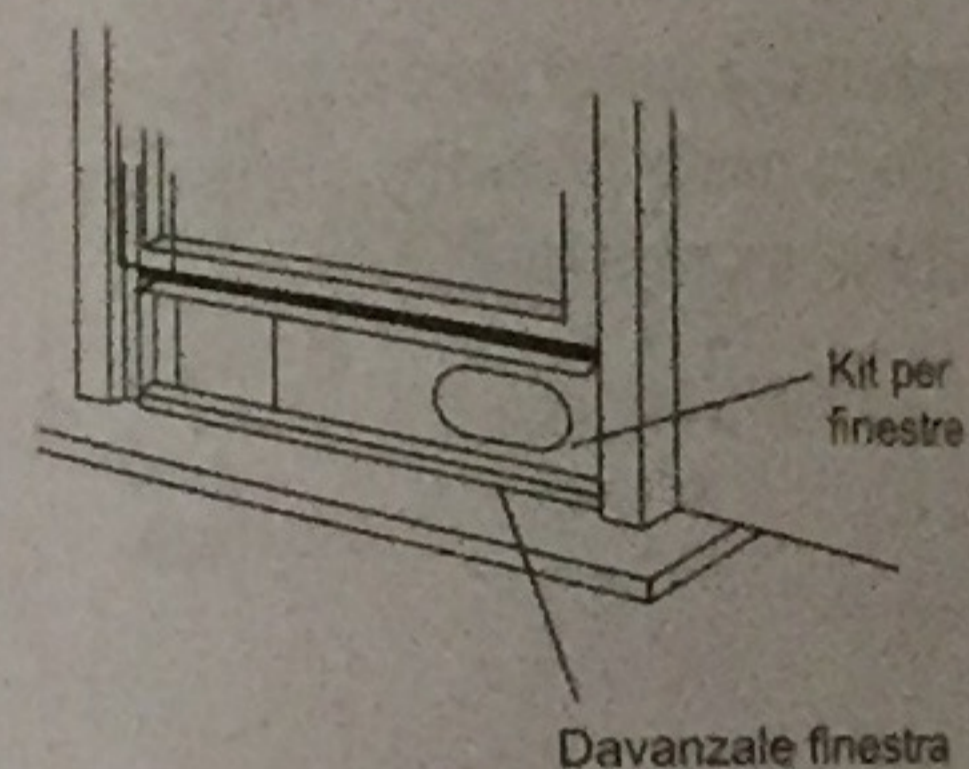


Fig.12

5. Tagliare il sigillante in schiuma della lunghezza adeguata e sigillare lo spazio aperto tra il telaio della finestra superiore + e quello della finestra esterna. Come mostrato in Fig.13.

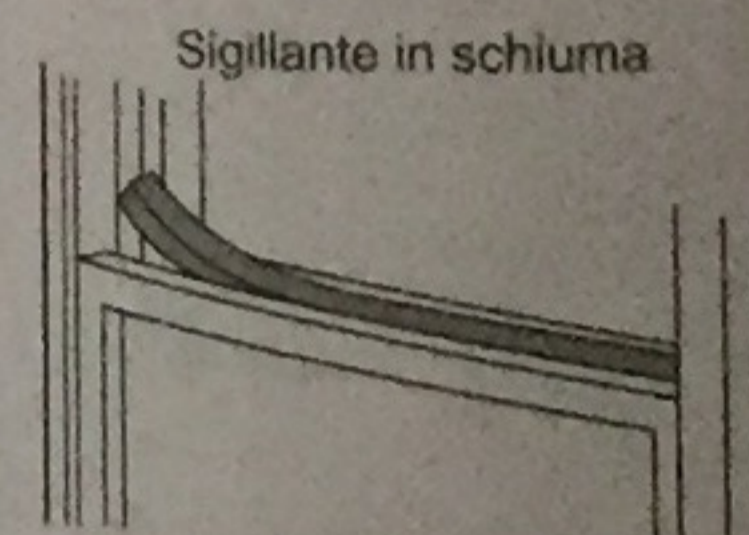


Fig.13

Installazione su finestra scorrevole orizzontale

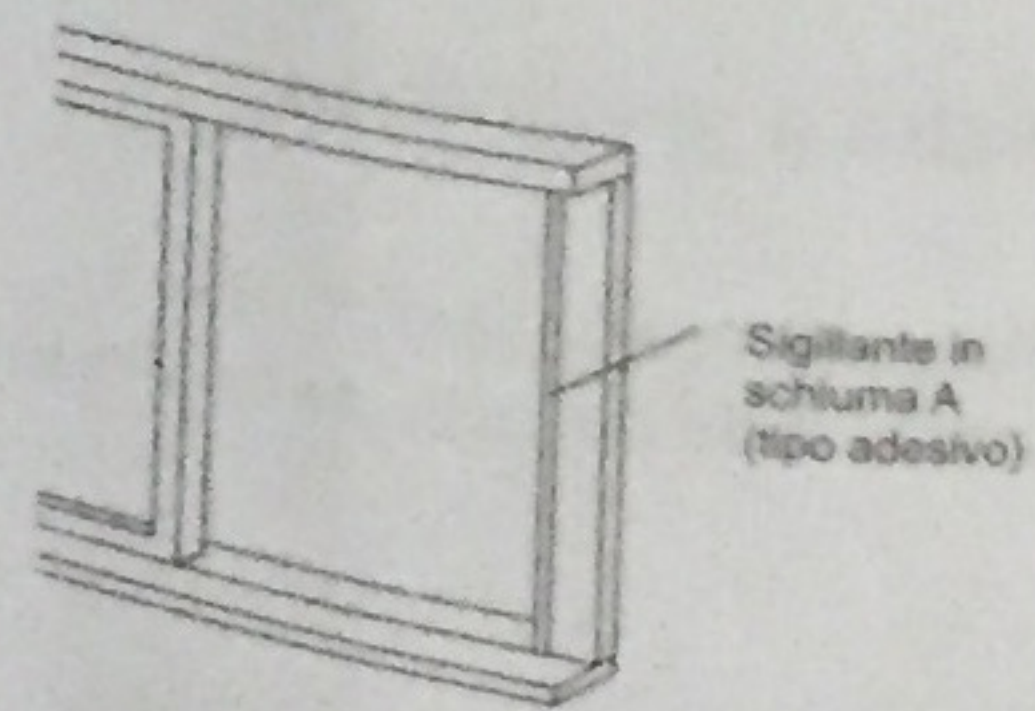


Fig. 14

1. Tagliare il sigillante in schiuma (tipo adesivo) della lunghezza adeguata e attaccarlo al telaio della finestra, Fig. 14.

2. Montare il kit di regolazione scorrevole per finestre al davanzale della finestra. Regolare la lunghezza del kit di regolazione scorrevole per finestre in base alla larghezza della finestra, accorciarlo se inferiore a 27 pollici. Aprire il telaio scorrevole della finestra e posizionare il kit di regolazione scorrevole per finestre sul davanzale. Vedere Fig. 15.

3. Tagliare il sigillante in schiuma (tipo adesivo) della lunghezza adeguata e attaccarlo sul lato superiore della finestra. Come mostrato in Fig. 16.

4. Chiudere saldamente il telaio scorrevole contro la finestra.

5. Tagliare il sigillante in schiuma della lunghezza adeguata e sigillare lo spazio aperto tra il telaio della finestra superiore e quello della finestra esterna. Come mostrato in Fig. 17.

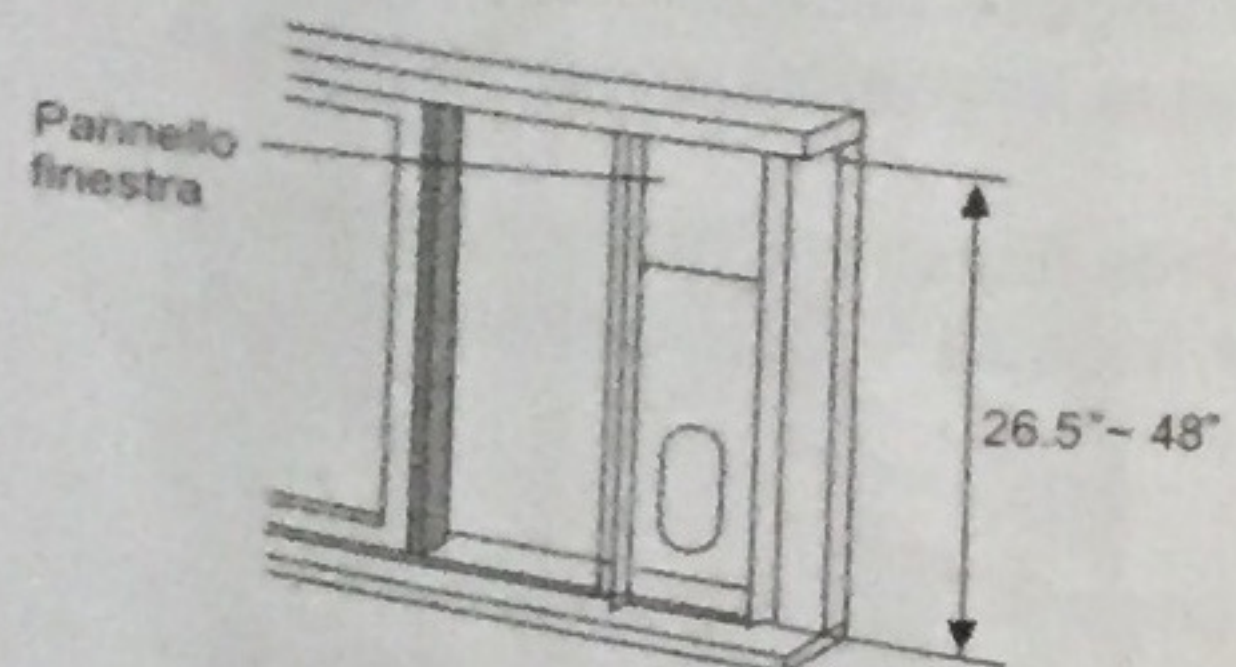


Fig. 15

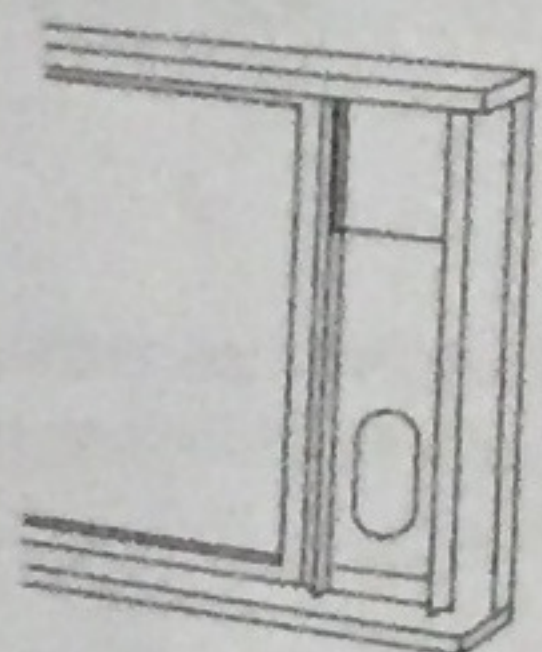


Fig. 16

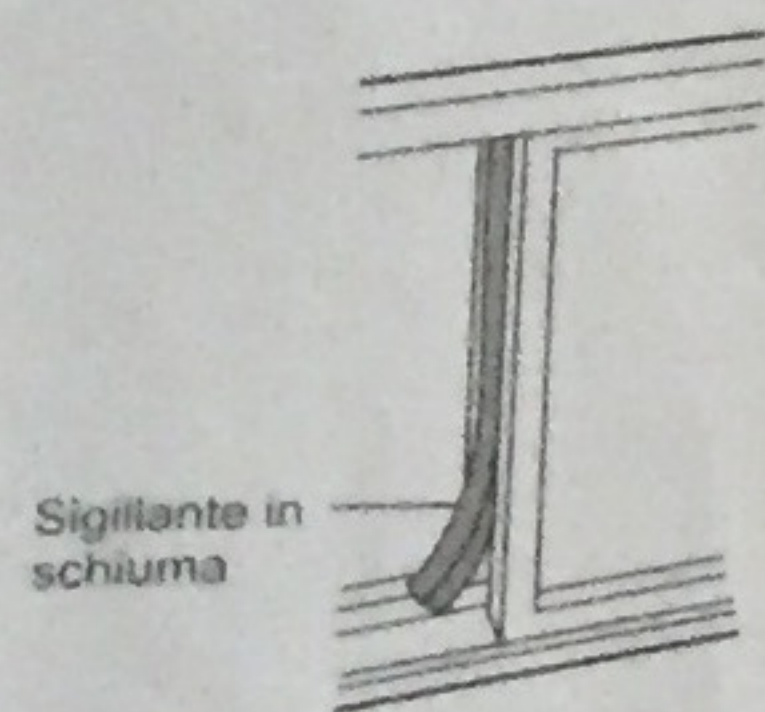


Fig. 17

Installazione flessibile di scarico:

Installare o rimuovere il flessibile di scarico e l'adattatore a seconda del modo d'utilizzo

Modalità COOL (Raffr.)	Installare
Modalità FAN (Ventilaz.), DEHUMIDIFY (Deumidificatore)	Rimuovere

● Al primo utilizzo della macchina, estrarre il flessibile di scarico come mostrato in Fig. 18.

1. Installare gli adattatori B e 1 sul flessibile di scarico come mostrato in Fig. 19a o Fig. 19b. Per l'installazione del kit di regolazione scorrevole per finestre, fare riferimento alle pagine precedenti.
2. Per un'installazione rapida, posizionare il flessibile di scarico sopra e contro il gancio di apertura della bocca di mandata e appiattire l'altra estremità (vedere Fig. 20).

Nota:

Allungare entrambi i lati del flessibile di scarico ad una lunghezza di 30~50mm prima di installare gli adattatori B e 1 sul flessibile di scarico.

È possibile installare il flessibile di scarico a parete (non applicabile alle unità sprovviste degli Accessori adattatore A, tasselli ad espansione e viti da legno).

1. Eseguire un foro nella parete. Installare l'adattatore dello scarico per il montaggio a parete A sul muro (esterno) usando 4 tasselli ad espansione e le viti da legno, fissare il tutto saldamente (Vedere Fig. 21).
2. Montare l'adattatore B (ghiera oblunga) del flessibile di scarico installato sull'adattatore dello scarico per il montaggio a parete A.

Nota:

Quando l'apparecchio non è in funzione, chiudere il foro usando il coperchio dell'adattatore.

- È possibile comprimere o allungare moderatamente il flessibile a seconda dei requisiti di installazione, ma si consiglia di mantenere la lunghezza più corta possibile per il flessibile.

IMPORTANTE:

NON CURVARE ECCESSIVAMENTE IL FLESSIBILE DI SCARICO (VEDERE Fig. 22)

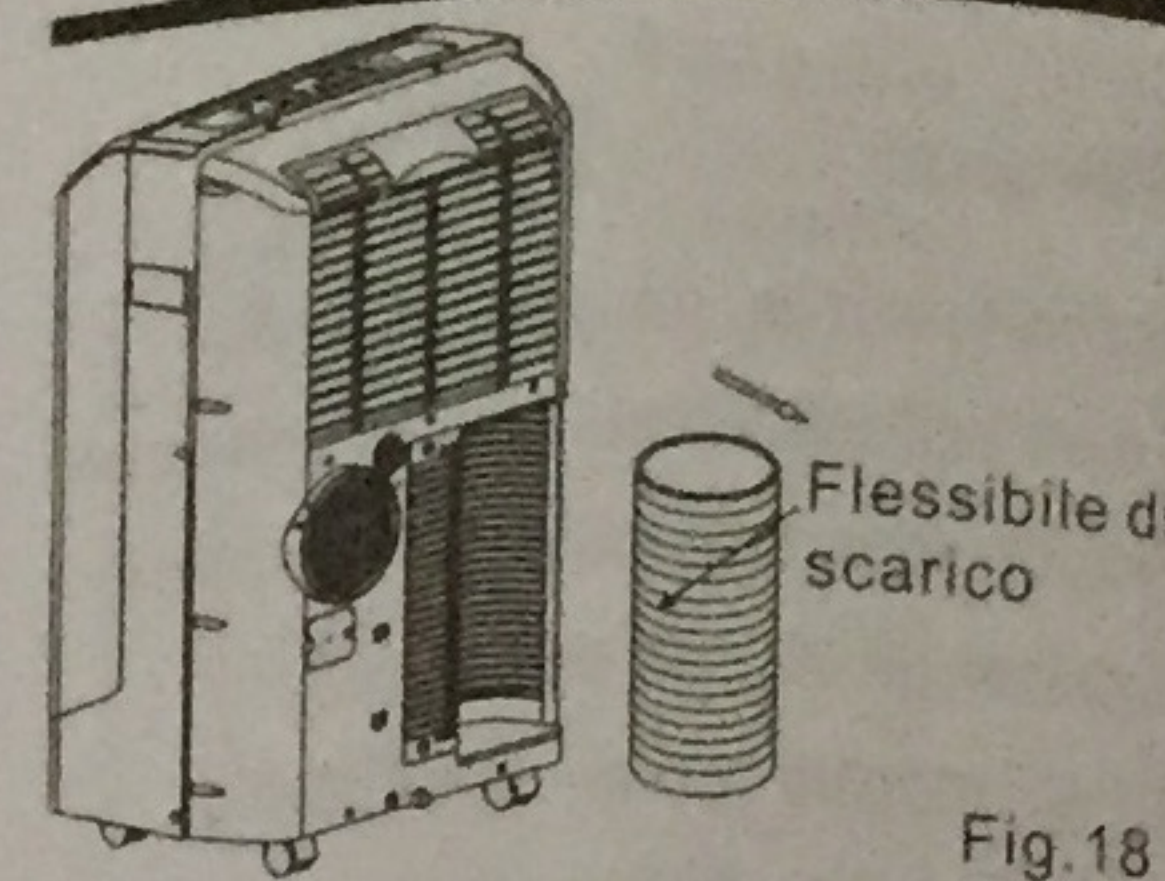


Fig. 18

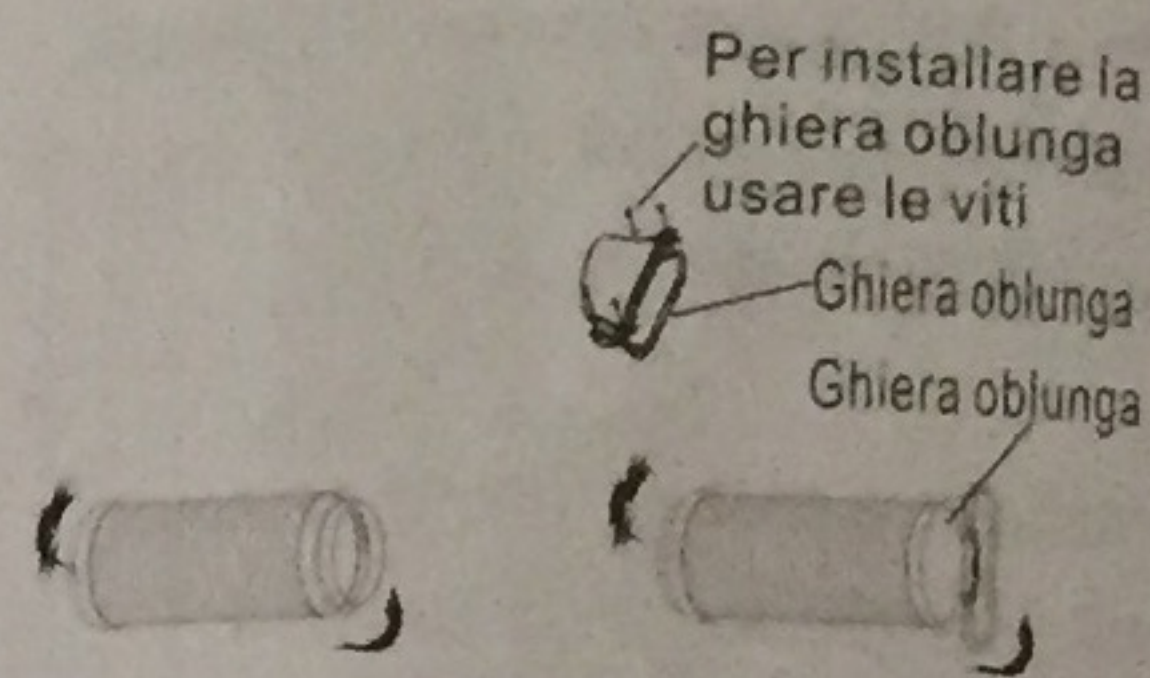


Fig. 19a

Fig. 19b

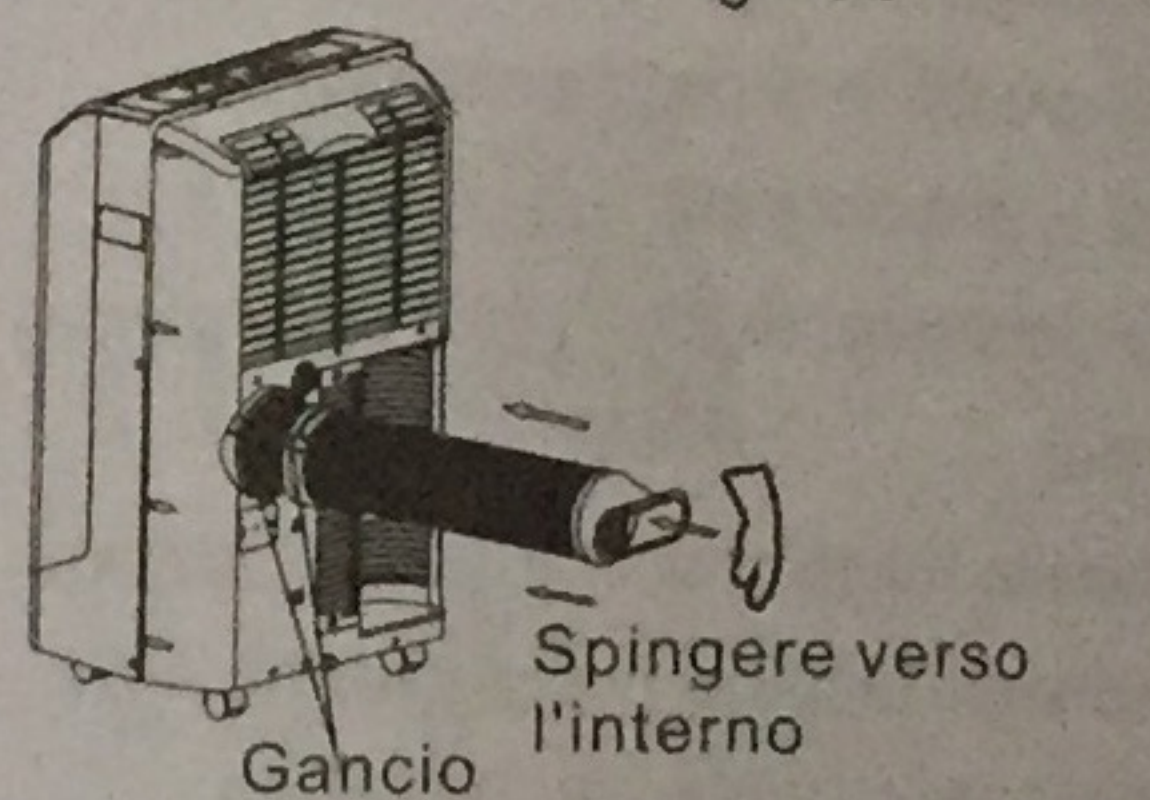


Fig. 20

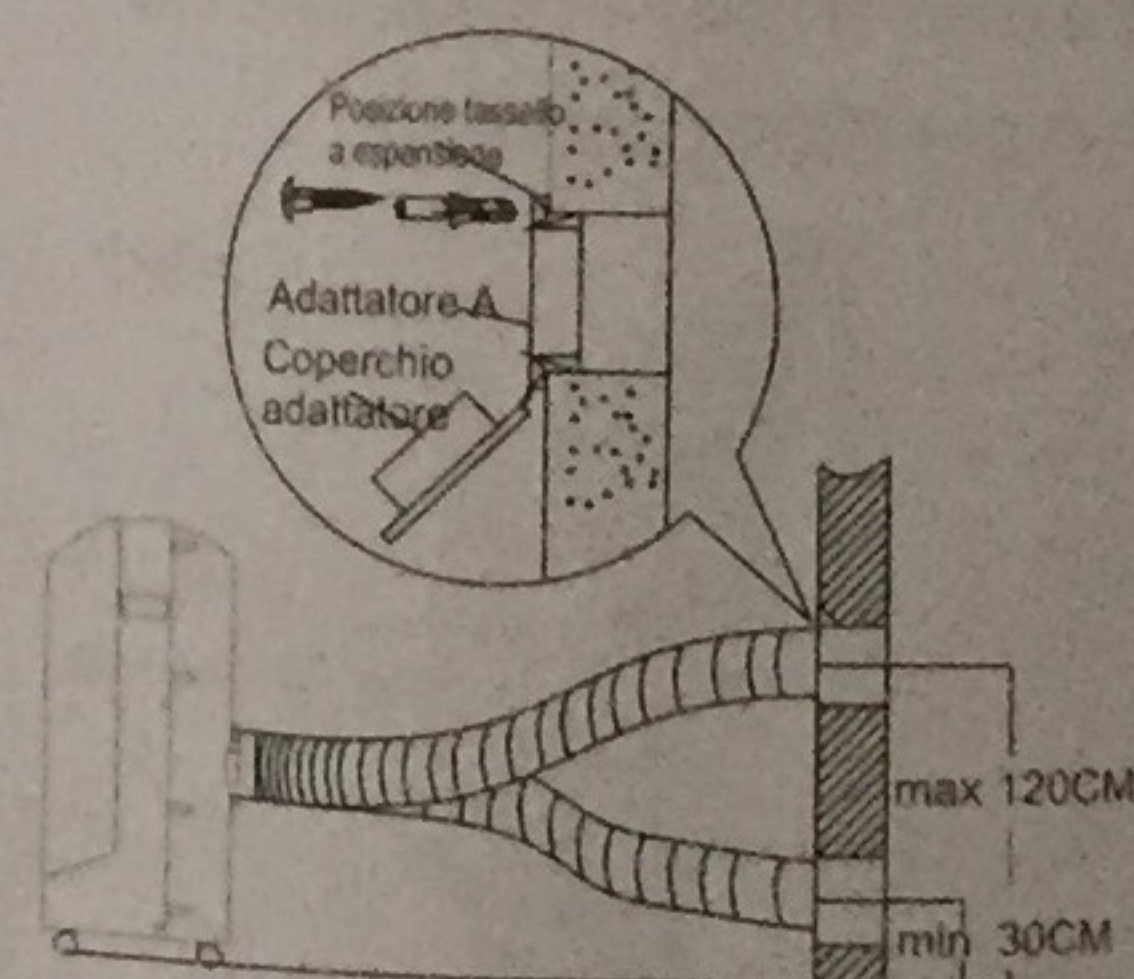


Fig. 21

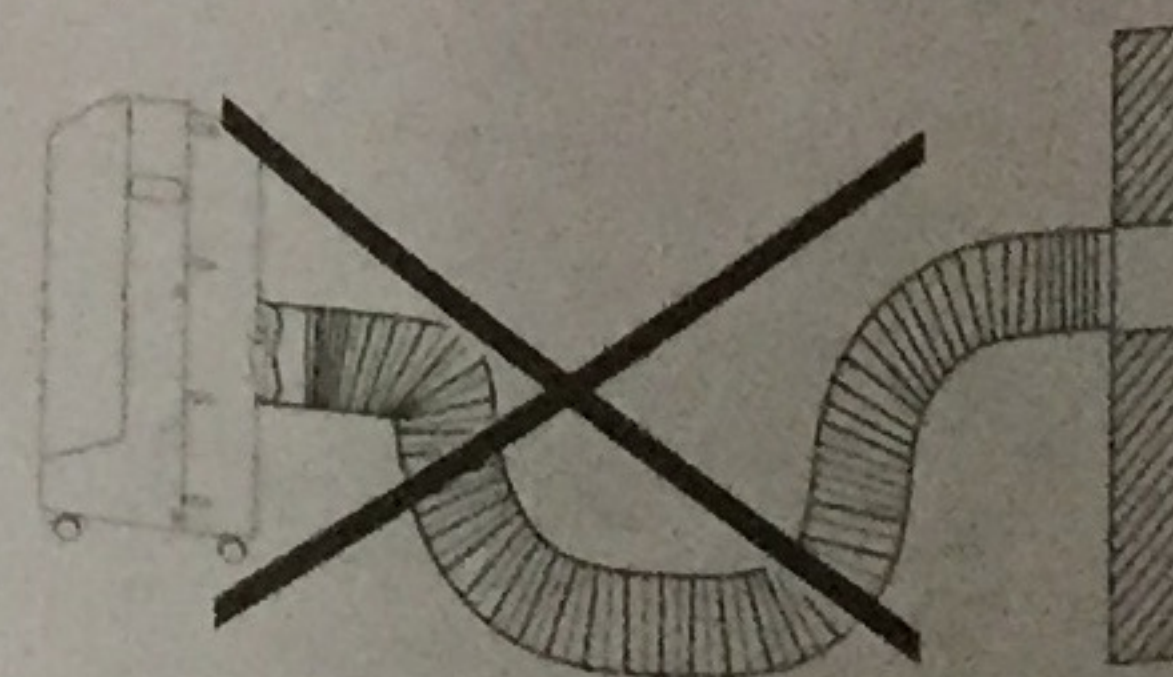
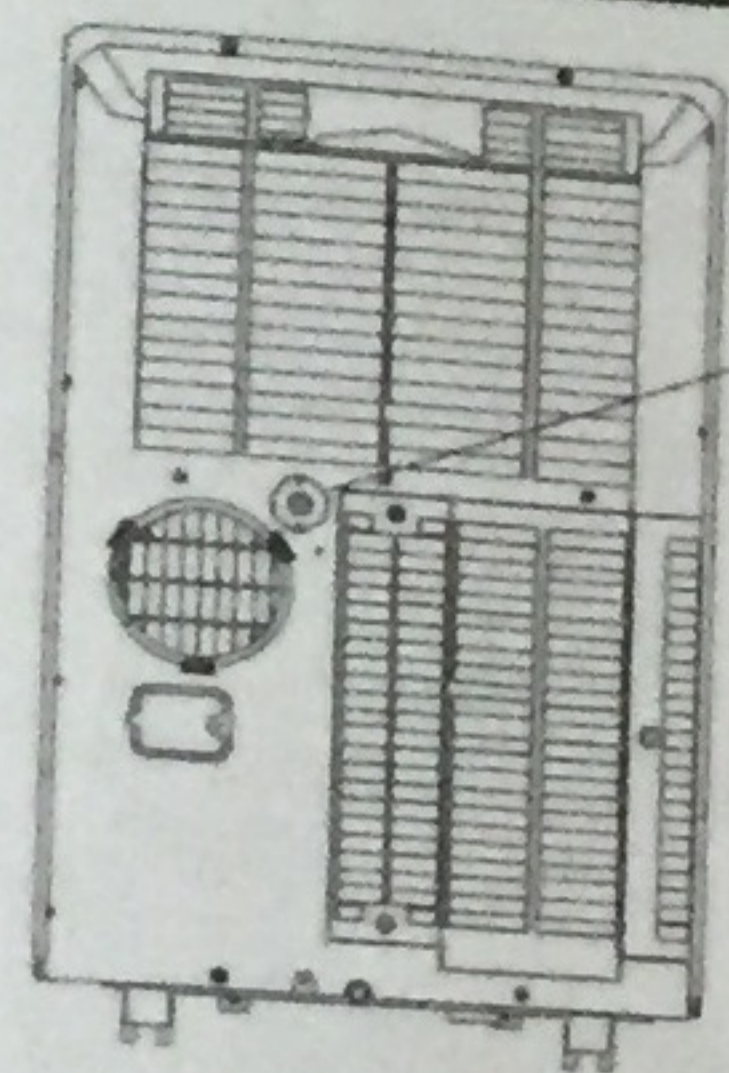
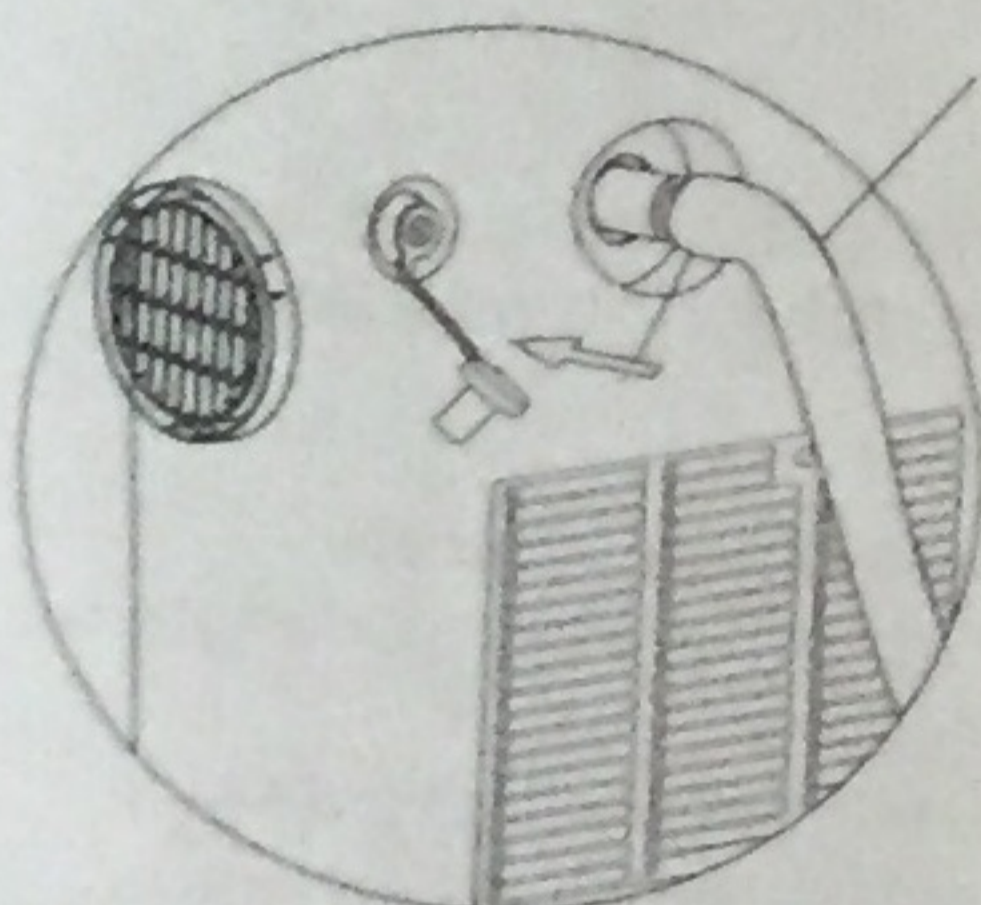


Fig. 22



Rimuovere il tappo di drenaggio

Fig. 23



Flessibile di drenaggio continuo

Fig. 24

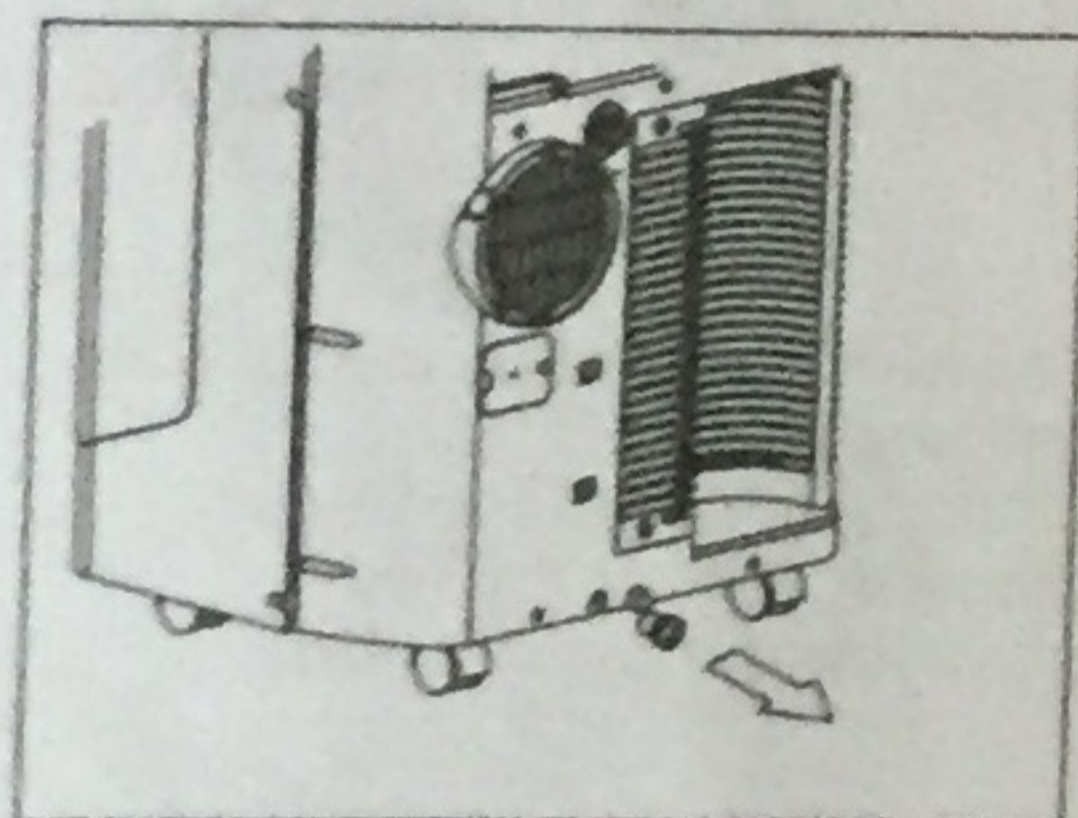


Fig. 25

Drenaggio dell'acqua:

- In modalità di deumidificazione, rimuovere il tappo di drenaggio dal retro dell'unità, installare il connettore di drenaggio (raccordo riparatore universale femmina da 5/8) con un flessibile da 3/4 (da acquistare separatamente). Per i modelli senza connettore di drenaggio, montare il flessibile di drenaggio direttamente sul foro. Posizionare l'estremità aperta del flessibile direttamente sull'area di drenaggio del basamento. Fare riferimento alle Fig. 23 e 24
- Quando il livello dell'acqua nella vaschetta inferiore raggiunge un livello predefinito, l'unità emette 8 segnali acustici e il display digitale indica il codice "P1". A questo punto il processo di condizionamento/deumidificazione si arresterà immediatamente. Il motorino del ventilatore continuerà invece a funzionare (questo è normale). Spostare con cautela l'unità in una posizione adatta al drenaggio, rimuovere il tappo di drenaggio inferiore e lasciare scorrere via l'acqua (Fig. 25). Riavviare l'apparecchio fino a che il simbolo "P1" non sarà più visualizzato. Se l'errore persiste, contattare l'assistenza.

CURA E MANUTENZIONE

IMPORTANTE:

- 1) Prima di effettuare la pulizia o la manutenzione, scollegare l'unità dall'alimentazione.
- 2) Non utilizzare benzina, diluenti o altri prodotti chimici per pulire l'unità.
- 3) Non lavare l'unità direttamente sotto il rubinetto o usando una pompa. Possono verificarsi scosse elettriche.
- 4) Se il cavo di alimentazione è danneggiato, mandarlo in riparazione dal costruttore o da un tecnico autorizzato.

1. Filtro aria

- Pulire il filtro dell'aria almeno una volta ogni due settimane per prevenire problemi di funzionamento del ventilatore inferiore causati dalla polvere

Rimozione

L'unità è dotata di due filtri. Afferrare la linguetta del filtro superiore (Fig. 26), tirare il filtro verso l'esterno e quindi verso l'alto. Per rimuovere il filtro inferiore allentare le viti, rimuovere la griglia dell'ingresso aria, quindi rimuovere il filtro aria come mostrato nelle Fig. 27 e 28.

Pulizia

Lavare il filtro dell'aria immergendolo delicatamente in acqua tiepida (circa 40°C/104°F) con un detergente neutro. Sciacquare il filtro e lasciarlo asciugare all'ombra.

Montaggio

Dopo averlo pulito, inserire il filtro aria superiore dall'alto, montare il filtro aria inferiore alla griglia dell'ingresso aria, quindi montare la griglia utilizzando le viti. Accertarsi che le viti siano avvitate saldamente.

2. Carenatura dell'unità

Utilizzare un panno privo di filamenti imbevuto di detergente neutro per pulire la carenatura dell'unità. Asciugare con un panno asciutto e pulito

Arresto prolungato

- Rimuovere il tappo in gomma sul retro dell'unità e collegare un flessibile all'uscita di drenaggio. Collocare l'estremità aperta del flessibile direttamente sull'area di drenaggio del basamento. (Vedere Fig. 23 e 24).
- Rimuovere il tappo dall'uscita di drenaggio inferiore, drenando tutta l'acqua presente nella vaschetta inferiore (Vedere Fig. 25).
- Tenere in funzione l'apparecchio in modalità FAN (Ventilazione) per mezza giornata in un locale caldo in modo da asciugare le parti interne e prevenire l'insorgenza di muffe.
- Arrestare l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente, avvolgere il cavo e chiuderlo con il nastro (Fig. 29). Rimuovere le batterie dal telecomando.
- Pulire il filtro dell'aria e rimontarlo.
- Svitare il flessibile di scarico sul lato destro o sinistro ed estrarlo per disinstallarlo (Fig. 30), tenerlo in un luogo sicuro o dietro la griglia dell'ingresso aria e coprire il foro nella finestra (parete) con il coperchio dell'adattatore.



Fig. 26

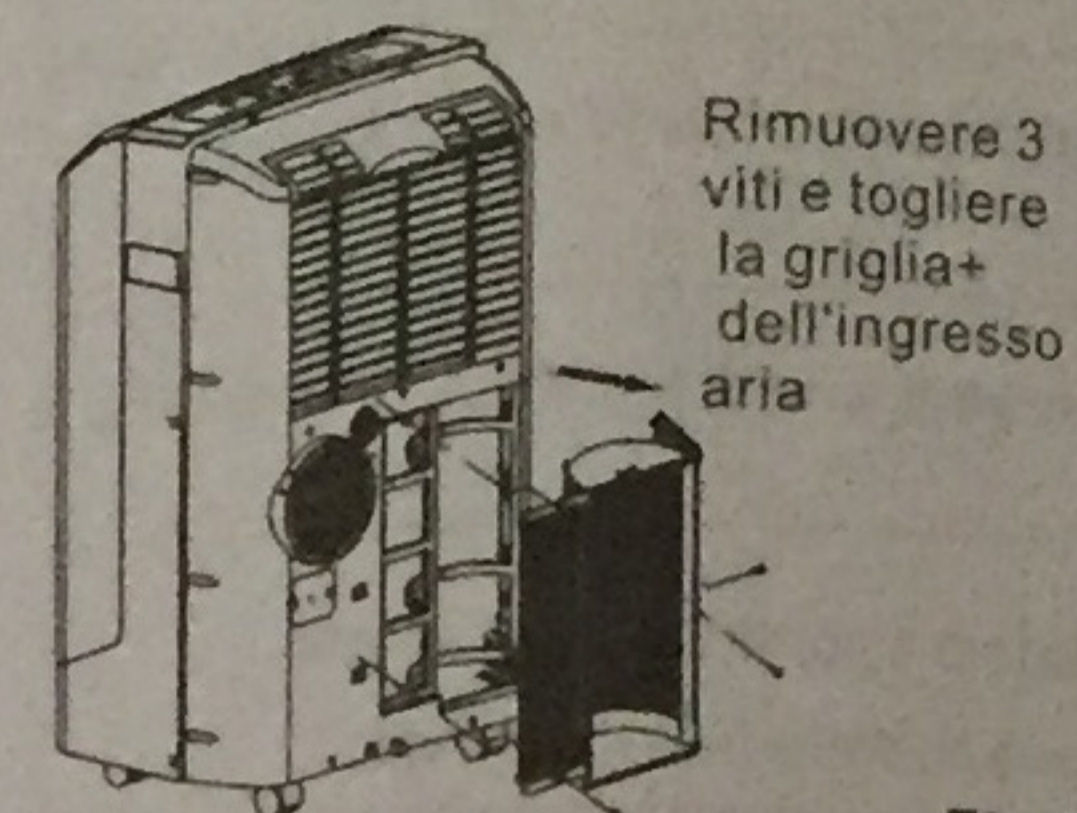
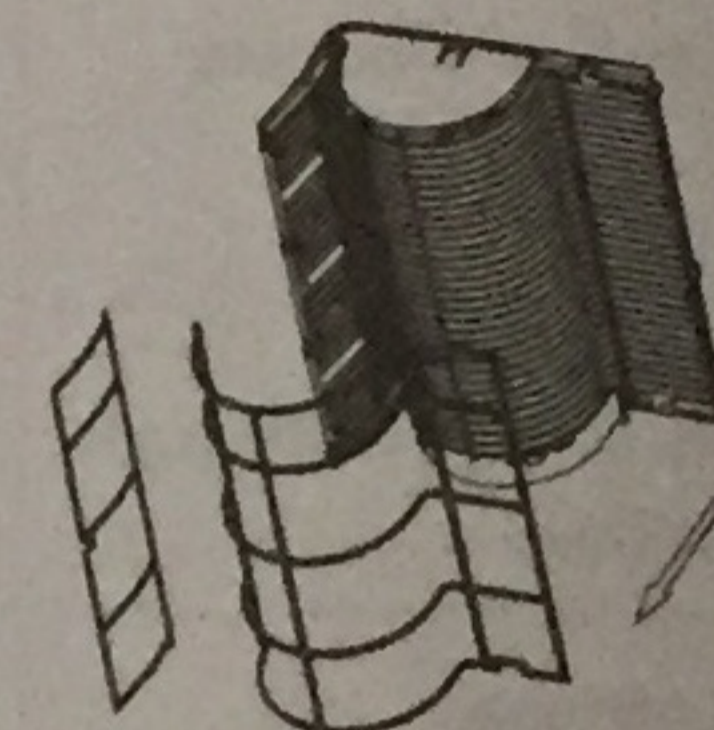
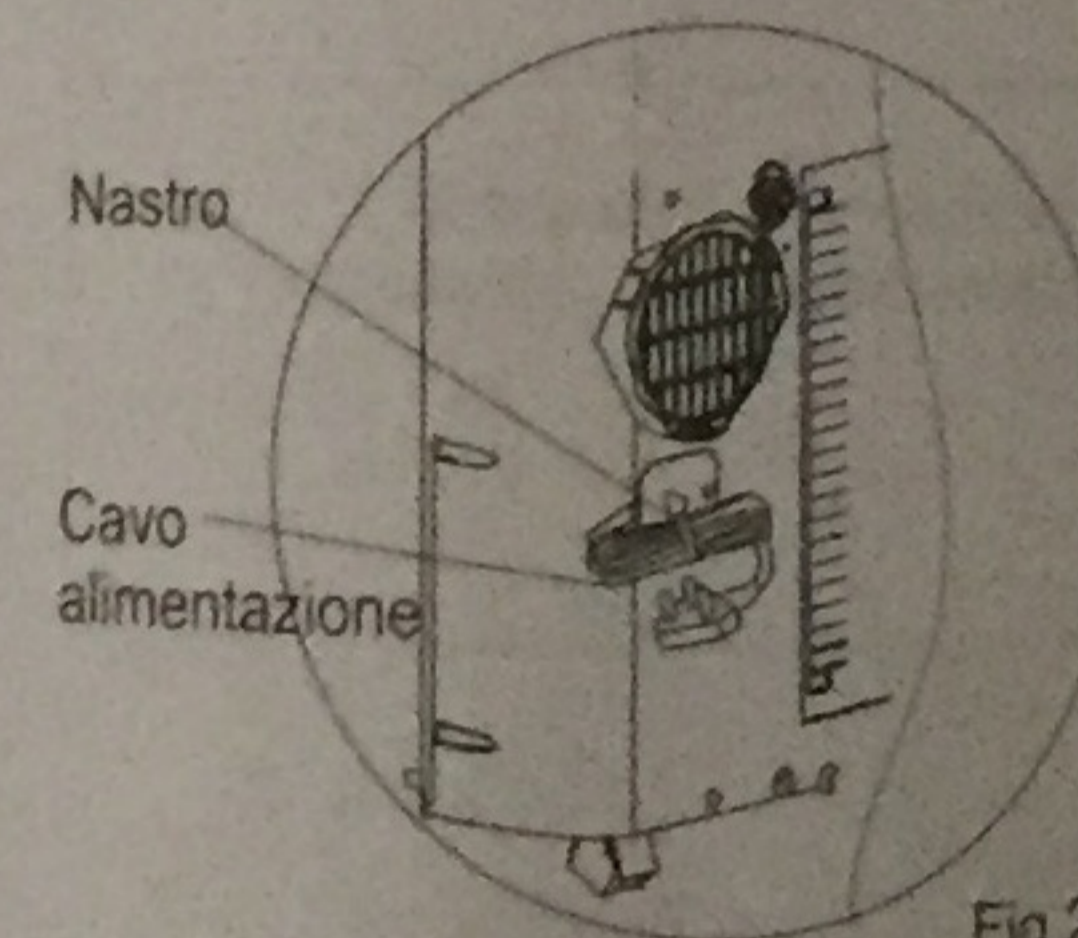


Fig. 27



Remove the air filter out from the grille

Fig. 28



Nastro
Cavo alimentazione

Fig. 29

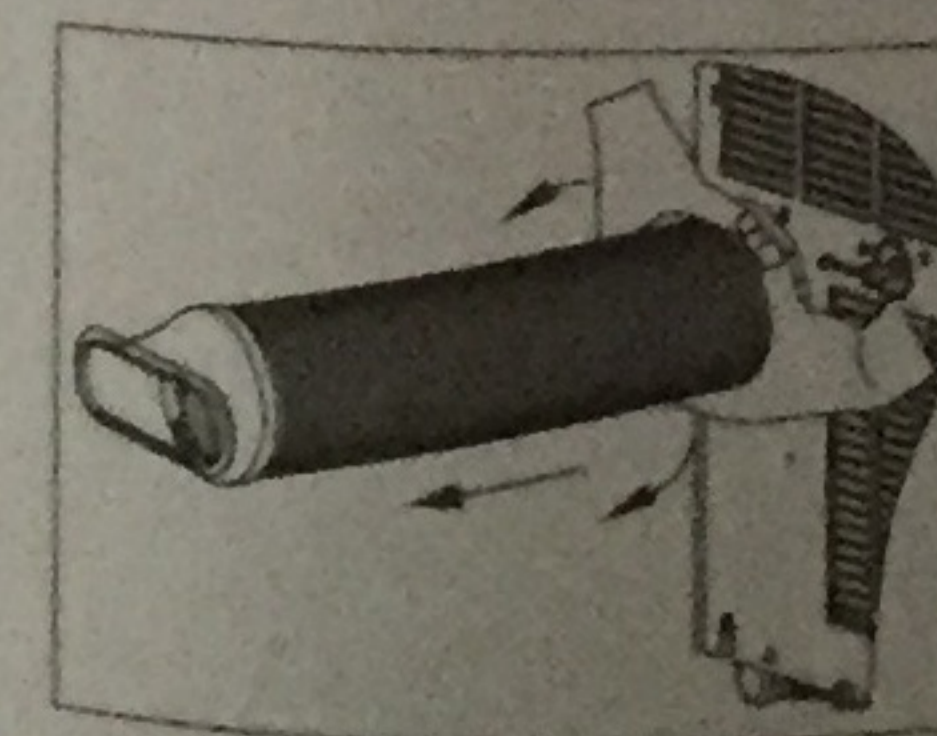


Fig. 30

RICERCA GUASTI

PROBLEMI	CAUSE POSSIBILI	SOLUZIONI CONSIGLIATE
1. L'unità non si avvia premendo il pulsante on/off	- Il display visualizza il codice P1	Drenare l'acqua dalla vaschetta inferiore.
	- La temperatura del locale è inferiore a quella impostata (Modalità di raffreddamento)	Reimpostare la temperatura.
2. Produzione di freddo insufficiente	- Le finestre o porte della stanza non sono chiuse.	Chiudere tutte le porte e le finestre.
	- Nella stanza sono presenti delle fonti di calore	Rimuovere le fonti di calore se possibile.
	- Il condotto di scarico dell'aria non è collegato o è ostruito.	Collegare il condotto e accertarsi del suo corretto funzionamento.
	- L'impostazione della temperatura è troppo elevata.	Diminuire la temperatura impostata.
	- Il filtro dell'aria è ostruito dalla polvere.	Pulire il filtro dell'aria.
4. Rumori o vibrazioni	- La superficie di appoggio non è regolare o non sufficientemente piana.	Collocare l'unità su una superficie piana e regolare se possibile..
5. Rumore di scarico del liquido	- Il suono proviene dal flusso del refrigerante all'interno del condizionatore.	Questo rumore è normale.
6. Arresto del funzionamento in modalità di riscaldamento	- Si tratta della funzione di protezione automatica contro il surriscaldamento. Quando la temperatura nella bocca di mandata supera i 70°C/158°F, l'apparecchio si spegne.	Riaccendere una volta che il condizionatore si sarà raffreddato.

Il progetto e le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso per apportare miglioramenti al prodotto. Per ulteriori dettagli, consultare l'agenzia di vendita o il produttore.

2020254A2075